STE JAARGANG No. 219 — DONDERDAG 19 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Nieuw afweerplan voor Joegoslavie

BELGRADO — De regering en de militaire leiding in Zuidslavië hebben een plan opgesteld om ingeval van nood de gehele bevolking bij verdediging van het land en het verzet tegen een eventuele bezetter te betrekken. Dit plan, waaraan twee jaar is gewerkt, is aanzienlijk gewijzigd na de jongste gebeurtenissen in Tsjechoslowakije. De parlementscommissie voor defensie en nationale veiligheid heeft al een „comité van toezicht op de openbare veiligheidsdiensten" gevormd. De afgevaardigden hebben desbetreffende wetsvoorstel gekregen, dat over enige dagen zal worden behandeld.

Land in zijn totaliteit in defensie betrokken

De federale regering zal de nationale defensie coördineren en het leger dirigeren, terwijl de zes deelstaten zullen zorgen voor de oprichting van speciale eenheden, de bescherming van de burgerbevolking en de voortzetting van de economische activiteit.

Naar verluidt zouden in de voornaamste openbare gebouwen al wapenvoorraden zijn opgeslagen, terwijl ook aan een gedetailleerd plan zou worden gewerkt voor het in veiligheid brengen van de inhoud van de overheidsarchieven en de musea.

Intussen worden de voorzorgsmaatregelen die de generale staf in Belgrado met het oog op de bezetting van Tsjechoslowakije had getroffen, geleidelijk ingetrokken. De reservisten zijn naar huis gestuurd en er zouden vrijwel geen nachtelijke oefeningen meer worden gehouden, waarbij specialisten zonder waarschuwing van huis werden gehaald om aan manoeuvres deel te nemen. Ook aan de grenzen is de spanning verminderd.

Luchttaxi's

DE WIJZIGING van het Curacaosch Luchtvaartbesluit van 1935 (P.B. 1935, no 96), zoals die thans door de ministers van justitie en van verkeer en vervoer is voorgesteld aan de staten, gaat vergezeld van een buitengewoon korte memorie van toelichting, die naar onze mening door haar beknoptheid misleidend is. De bewindslieden stellen daarin — en terecht — dat het een zinloze toestand is een verbodsbepaling te hebben op het vervoer per vliegtuig van mensen en goederen binnen de Nederlandse Antillen, zonder concessie, indien daar geen strafbepaling tegenover staat. Hier wordt door de vanzelfsprekende toon van de toelichting de indruk gewekt dat het om een zaak gaat, die vrijwel geen consequenties heeft. Zo is het echter beslist niet.

Het is bekend dat de aeroclubs en andere particulieren, die in het bezit zijn van vliegtuigen, vrij veelvuldig op de een of andere wijze gehonoreerde diensten verrichten voor derden. Onze nationale luchtvaartmaatschappij, de A.L.M., ziet dit met lede ogen aan, want op deze wijze worden passagiers onttrokken aan het geregelde vervoer. Ogenschijnlijk is de ontstemming van de A.L.M. daarover gerechtvaardigd. Deze maatschappij is er immers aan gehouden volgens dienstregeling vluchten uit te voeren tussen de eilanden en iedere lege plaats is een bijdrage tot het jaarlijkse bedrijfsverlies. Daarom heeft de A.L.M. — het hoofd van de luchtvaartdienst Nederlandse Antillen, maar dat is zogenaamd hetzelfde — bij herhaling getracht om aan dit verschijnsel van 'clandestien' vervoer een einde te doen maken.

De Nederlandse Antillen zijn evenwel geografisch gezien een bijzonder land. Een redelijk snelle verplaatsing van het ene eiland naar het andere is slechts mogelijk door de lucht. Een bezoek aan Bonaire voor een bespreking van misschien een uur kost de zakenman een hele dag, doordat de frequentie van de verbindingen erg laag is. De A.L.M. kan dat niet helpen, want het passagiersaanbod is er niet naar om dagelijks twee of meer Friendships tussen beide eilanden te laten vliegen. Wie met spoed naar Aruba moet om reden van zakelijke of privé aard, loopt licht de kans niet mee te kunnen, omdat op de betreffende vlucht de plaatsen zijn uitverkocht. In de hoop op een voldoende aantal no-shows kan de aspirant-passagier natuurlijk wel naar de luchthaven gaan, maar voor hem ontbreekt ten enen male de zekerheid tijdig op de bestemde plaats aan te komen. De luchtvaartmaatschappij treft tot zover geen enkele blaam, want zij moet een zo economisch mogelijke exploitatie opzetten.

Maar kennelijk kunnen er wel omstandigheden zijn (ernstige ziekte, sterfgeval, gewichtige zaken) die pleiten voor de mogelijkheid van een incidenteel vervoer. Het overgrote merendeel van de 'clandestiene' passagiers vliegt niet op die wijze om de A.L.M. te boycotten, maar omdat de A.L.M. niet in hun acute behoefte kan voorzien. Niet kàn?

Toch wel, vermoeden wij. De maatschappij beschikt over een Beechcraft, die blijkbaar bijzonder weinig produktieve uren maakt. Het is een duur toestel, dat eigenlijk alleen voor charters geschikt is, indien het vol kan vliegen. Voor de prijs van deze machine zou de maatschappij evenwel de beschikking kunnen hebben over drie of meer kleinere toestellen, die voor luchttaxivervoer kunnen worden gebruikt tegen redelijke tarieven.

Zolang deze vervoersmogelijkheid op de Nederlandse Antillen nog niet bestaat, komt het ons niet alleen als redelijk voor, maar lijkt het bovendien een dringende eis dat in bepaalde gevallen door aeroclubs of particulieren tegen betaling wordt gevlogen voor derden. Wij zijn het er roerend mee eens dat een verbod zonder sancties zinloos is. In dit geval zal men dan of het verbod moeten intrekken of uitzonderingsbepalingen aan het Curacaosch Luchtvaartbesluit van 1935 moeten toevoegen.

Canberra's tegen Biafra ingezet

OBI-OFTOERI. — Voor het eerst vonden dinsdag bombardementen op Biafra zijn uitgevoerd door Canberra's, toestellen van Britse makelij. De vliegtuigen werden als zodanig herkend toen ze dorpen in het gebied van Obi bestookten.

Een woordvoerder van het Britse ministerie voor gemenebestzaken noemde dit „uiterst onwaarschijnlijk". In ieder geval waren de toestellen niet door Engeland geleverd.

Amerikaanse senaat tegen wet op bezit vuurwapenen

WASHINGTON.— De Amerikaanse senaat heeft woensdag met 55 tegen 31 stemmen een wetswijziging verworpen die voorzag in verplichte registratie van alle vuurwapens en waarbij een vergunning voor het bezit van geweren verplicht werd gesteld.

Senator Edward Kennedy stemde vóór. Het was de eerste maal sedert zijn broer Robert Kennedy werd vermoord, dat hij een bijeenkomst van de senaat bijwoonde.

De senaat ging met 70 tegen 17 stemmen akkoord met een bepaling waarbij het verzenden per post van geweren en jachtgeweren van de ene staat naar de andere wordt verboden.

Het ontwerp gaat nu naar een commissie om tot een compromis te komen met een ontwerp-wapenwet die door het huis van afgevaardigden is goedgekeurd.

Israël verkent boven Port Said

CAIRO — Twee vijandelijke vliegtuigen hebben maandag getracht een verkenningsvlucht boven Port Said uit te voeren, maar zij werden door het luchtafweergeschut verjaagd, aldus een Egytisch legercommuniqué. Een van de toestellen werd geraakt.

Twaalfde dode in verkeer op Aruba

ORANJESTAD — Het verkeer op Aruba heeft gistermiddag de twaalfde dode van het jaar geëist. Het was de tienjarige Rosaline Irena Colina. Zij werd op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta door een personenauto aangereden.

Het meisje moet plotseling de weg zijn overgestoken. De personenauto kon een aanrijding niet meer voorkomen. Ernstig gewond werd Rosaline daarop per ambulance naar het San Pedro hospitaal overgebracht, waar zij later is overleden aan de bekomen verwondingen. Het slachtoffer woonde te Savaneta.

Het slachtoffer zat in de vijfde klas van de Heilig Hartschool te Savaneta. Het stoffelijk overschot zou vanmiddag om half zes uitgedragen worden vanuit het ouderlijk huis Savaneta 345, waarna het op de katholieke begraafplaats te Savaneta ter aarde wordt besteld.

Senaatscommissie van V.S. aanvaardt non-proliferatieverdrag

WASHINGTON — De commissie van de Amerikaanse senaat voor buitenlandse zaken heeft haar goedkeuring gehecht aan het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens. Dertien leden waren er voor, drie tegen. Het stuk gaat nu naar de voltallige senaat, waar het een tweederden meerderheid nodig heeft om te worden aanvaard.

SABAH: INZET VAN GEWELDLOOSHEID

MANILA. — President Ferdinand Marcos van de Philippijnen heeft woensdag een wetsontwerp getekend, waarin bepaald wordt dat Sabah, een staat die nu deel uitmaakt van de Maleisische federatie, onder het gezag van de Philippijnen valt.

De aanspraak van de Philippijnen op Sabah, tot september 1963 bekend als Noord-Borneo, is gebaseerd op de „verkoop" in 1878 van dit gebied niet verkocht door de toenmalige machthebber, de sultan van Soeloe, die er nog geen duizend dollar voor kreeg. De Philippijnen stellen dat het gedied niet verkocht maar verpacht is.

Maleisië heeft de aanspraak van de Philippijnen nimmer erkend. In de loop van de laatste twee maanden is dit geschil tussen beide landen hoog opgelopen.

Zowel de Maleisische federatie als de Philippijnen hebben echter beklemtoond dat zij hun geschil langs vreedzame weg willen regelen. President Marcos liet direct na de ondertekening van het wetsvoorstel weten dat de Philippijnen niet met geweld bezit zullen nemen van Sabah.

Premier Toenkoe Abdoel Rahman van de Maleisische federatie riep woensdag zijn kabinet bijeen om van gedachten te wisselen over het antwoord op het optreden van de Philippijnen. De premier noemde dit optreden in hoge mate provocerend en dreigde eventueel geweld met geweld te zullen beantwoorden. Hij heeft de Maleisische ambassadeur in Manila voor overleg naar Koeala Loempoer ontboden.

Vraagtekens rond Sovjet-maanschot

MOSKOU. — Er is gisteren een aantal vraagtekens gerezen rondom het Russische ruimtevaartuig Sonde V dat zondag is gelanceerd. Na een mededeling van het Britse observatorium te Jodrell Bank volgens welke het ruimtevaartuig de maan op een afstand van zestienhonderd kilometer was genaderd, kwam van het Russische ministerie van buitenlandse zaken een ongebruikelijke verklaring waarin de mededeling van Jodrell Bank „niet overeenkomstig de werkelijkheid" werd genoemd.

De directeur van Jodrell Bank, sir Bernard Lovell, zei echter later dat er in het geheel geen twijfel over bestaat dat de Russische satelliet gisterochtend omstreeks zes uur de maan op de genoemde afstand passeerde en dat hij een groot aantal gegevens naar de aarde seinde. „Ik geloof niet dat de Russen dat goedschiks kunnen ontkennen. Wellicht ontkennen zij in afwachting van de ontwikkeling dat de satelliet naar de aarde terugkeert." Hij zei voorts te menen dat de Russen mogelijk zullen pogen het ruimtevoertuig om de maan te laten cirkelen om het dan tegen vrijdag op aarde te bergen. De directeur van het Westduitse observatorium te Bochum, dr Heinz Kaminski, is van mening dat de Sonde V een Soejoez-ruimtevaartuig voor drie bemanningsleden is dat een onbemande vlucht maakt ter voorbereiding van een poging tot een landing op de maan. Volgens hem zullen de Russen als eersten op de maan landen, maar zullen de Amerikanen er het eerst een kolonie vestigen. Zeker is inmiddels dat de Russen met geen woord gerept hebben van de ruimteproef sedert het voertuig van uit een parkeerbaan om de aarde de ruimte werd ingeschoten.

Oud-katholieken voor dialoog met Vaticaan

DEN HAAG — Een gecoordineerde voortzetting van de dialoog tussen oud-katholieken en rooms-katholieken, is, ook op internationaal niveau noozakelijk. Dit is een van de conclusies van de conferentie die oud-katholieke theologen uit Nederland, Duitsland, Oostenrijk, Polen en Zwitserland in Zuerich hebben gehouden van 9 tot 14 september.

Onderwerp van de conferentie was de verhouding tussen Rome en de oud-katholieke kerk. Talrijke zaken vragen nog om opheldering en ook moeten principiële problemen van de theologie nog diepgaand onderzocht worden. Zij hebben onder andere betrekking op de leer van de genade, het primaat van de paus en de Openbaring-Schrift-traditie.

„Algemeen kon vastgesteld worden", concludeerde de conferentie, dat in de verhouding tussen beide kerken een duidelijke verbetering gekomen is in de landen waar men reeds nationale gesprekscommissies vindt.

De onderwerpen op de conferentie waren: „het doorgeven van de openbaring", „de leer der verlossing en der genade", „de algemene leer van de sacramenten", „de plaats van Maria in het heilsgebeuren" en „de leer der kerk, haar katholiciteit en haar apostoliciteit". Twee Nederlandse inleiders spraken over „het doorgeven van de openbaring" en „onze verhouding ten opzichte van het primaat van de paus".

Canon E. Kemp uit Oxford lichtte de 35 deelnemers in over de onderhandelingen tussen de Engelse anglicanen en methodisten en over de dialoog tussen Canterbury en Rome

De Nederlandse delegatie bracht — evenals die uit Zwitserland, Duitsland en Oostenrijk — verslag uit over de gesprekken met de rooms-katholieke kerk op nationaal niveau.

WIMPIRIETJE

ZELFKENNIS is moeilijk; fouten zie je vooral bij anderen, je eigen fouten minimaliseer je, je goede eigenschappen blaas je op als een ballon.

Londens overleg over dokproject op Aruba had gunstig verloop

AMSTERDAM — Op het ogenblik vertoeven in Amsterdam de heren Max Croes en W.G. (Dominico) Croes, gedeputeerden van Aruba. De heren Croes kwamen uit Londen, waar zij diepgaande besprekingen hebben gevoerd met vertegenwoordigers van het Griekse scheepsbouwbedrijf SEKA, over de aankoop althans de bouw van een scheepsreparatiewerf op Aruba.

Over de besprekingen in Londen was de heer Max Croes kort. Hij zei namelijk dat ze gunstig waren verlopen.

De heer Max Croes vertelde tegenover het ANP over hun besprekingen en toekomstplannen dat alvorens begonnen zou kunnen worden aan de bouw van een reparatieinrichting voor schepen op Aruba, tal van voorzieningen zullen moeten worden getroffen. De bedoeling daarbij is dat de werf zal komen bij de haven Barcadera ter hoogte van het rif. Het kanaal binnen het rif zou gedeeltelijk uitgebaggerd moeten worden, de kademuur zal moeten worden verlengd, er zal een reparatiekade moeten worden gebouwd en de grond in de omgeving zal bouwrijp moeten worden gemaakt. De hele infrastructuur zal moeten worden aangepast en opgenomen in de meerjarenplannen, die worden gefinancierd uit het ontwikkelingsfonds. De hele opzet zou naar voorlopige berekeningen een investering eisen van een bedrag van 25 miljoen Amerikaanse dollars.

Beide gedeputeerden zullen morgenochtend hun opwachting bij de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag dr. E. Jonckheer, maken en vermoedelijk zondagmorgen naar Aruba terugkeren. Of ook nog overleg gepleegd zal worden met de Nederlandse autoriteiten staat nog niet vast.

Mr O. Burghardt: „Heksenjacht..." Zware straffen marihuana-zaak

WILLEMSTAD. — De Colombiaan R.M. werd gisteren door de rechter in eerste aanleg veroordeeld tot een gevangenisstraf van vijf maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en met aftrek van voorarrest wegens het in bezit hebben van marihuana. De officier van justitie had tegen M. geëist: een gevangenisstraf van zes maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar en met aftrek van voorarrest. M. werd onmiddellijk in vrijheid gesteld omdat hij al langer in voorarrest had gezeten dan de tijd waarvoor hij werd veroordeeld.

Tegen F.P. werd wegens het bezit hebben van marihuana een gevangenisstraf geëist van vier jaar met aftrek van voorarrest. Zijn zaak aangehouden daar de verdediger om een reclasseringsrapport verzocht. Dit gebeurde ook in de zaken tegen C.A.P., E.B.E., H.J.B., A.O.O., F.A.I. en H.J. De behandeling werd in al deze zaken uitgesteld tot 9 oktober, wanneer een reclasseringsrapport is uitgebracht.

Er bestond een ongekend grote belangstelling voor deze rechtszaken, die alle in verband stonden met het marihuana-schandaal, waarover de Amigoe uitvoerig berichtte. In deze zaak zijn 43 tieners verhoord en veertig ouderen. Veertien werden aangehouden en ingesloten.

HEKSENJACHT

In zijn pleidooi noemde mr O. Burghardt, raadsman van de verdachte F.W. van I., de hele marihuana-kwestie op Curaçao een heksenjacht. Mr Burghardt hield een uitnemend gefundeerd pleidooi, waarin hij eerst fel het requisitoir van de officier van justitie aanviel. De officier had namelijk een zware straf (twee jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest) geëist, omdat hij Van I. betitelde als een tussenpersoon voor de verkoop van marihuana, een handelaar in het spul en als een persoon die de jeugd bedierf.

Mr Burghardt ging hiertegen fel te keer, omdat hiervan niets in de tenlastelegging geschreven stond. Die luidde namelijk: „......dat hij (beklaagde) op verschillende tijdstippen of een tijdstip in of omstreeks de jaren 1967 en 1968 op het eiland Curaçao (telkens) opzettelijk hennep als bedoeld in artikel 1 eerste lid sub j van de opiumlandsverordening 1960 al dan niet in zijn kleding in bezit heeft gehad, of aanwezig heeft gehad, zonder daartoe gerechtigd te zijn". De raadsman van Van I. stelde dan ook dat zijn cliënt niet veroordeeld kan worden voor iets waarvan hij niet beschuldigd wordt.

ZINNIGE WETTEN

Wetten moeten zinnig zijn, aanvaardbaar voor ieder mens, aldus de heer Burghardt. Hij stelde uitvoerig dat het strafrecht niet op het gebied van de moraliteit mag en kan treden, omdat in dergelijke gevallen dan het strafrecht tot mislukking is gedoemd.

Hij haalde in verband met deze stelling enkele voorbeelden aan. In het oude testament volgde een steniging als straf voor een overspelige vrouw. Deze straf werd afgeschaft toen iemand stelde: „Hij die zonder zonden is, werpe de eerste steen." Hij sprak daarna over het verbod van het christendom in Rome, waar de christenen gestraft werden met de dood; ze werden voor de zelfs als levende fakkel gebruikt.

Vervolgens kwam de ketterjacht, na het verbod op de reformatie. Uitvoedig sprak mr Burghardt over het drankverbod in de Verenigde Staten in de jaren '20, welk verbod na luttele jaren werd opgeheven. Onlangs nog werd het verbod op de homosexualiteit in Engeland voor meerderjarigen opgeheven. Een aanfluiting noemde de heer Burghardt het rendez-vous-verbod op Curaçao, en een wassen neus is het loterij-verbod op Curaçao.

CONSUMPTIE

Het marihuana-verbod noemde de raadsman een consumptie-verbod en als zodanig een inbreuk op de persoonlijke vrijheid. Hij stelde voorts dat de considerans P.B. 1960 nr 65 en P.B. 1967 nr 91 gericht is tegen de sluikhandel en handel in verdovende middelen, dus niet tegen de consumptie. En zijn cliënt werd beschuldigd van het in zijn bezit hebben.

Mgr Burghardt zag marihuana als een genotsmiddel dat algemeen verbreid is over de gehele wereld. Als zodanig is het aanvaard door de kerk en kerkgenootschappen. Hij vergeleek het marihuana-genot met het alcohol- en rookgenot en met het opium-gebruik in het voormalige Nederlands-Indië. Daarbij komt nog dat in deze zaak sprake is van een marihuana-consumptie van drie sigaretten per week; van verslaving is hierbij geen sprake geweest.

TIME

Ook haalde mr Burghardt een artikel aan uit Time van 16 augustus 1968:

„En het roken van marihuana is niet immoreel tenzij in excessieve vorm. Strenge wetten treffen niet alleen gangsters, maar ook jongere mensen, die zich experimenteel verzetten tegen de hedendaagse cultuur. Anderen betogen, dat anti-marihuana-wetten een ongelukkige poging zijn om de moraliteit bij de wet te regelen.

„Zoals (destijds) de wetten ter bestrijding van drankmisbruik, zo menen zij, zijn zulke wetten gedoemd om geschrapt te worden uit de wetboeken, waar meer en meer mensen er toe komen om „pot" eenvoudig te beschouwen als een ander vorm van levensvreugde." Aldus Time.

Over twee weken doet de rechter uitspraak.

Tsjechoslowaakse minister afgezet

PRAAG. — De Tsjechoslowaakse minister van binnenlandse handel, Oldrich Pavolovsky, is ontslagen, zo meldde dinsdagavond de Praagse televisie in een nieuwsuitzending. Hierin werd gezegd, dat op een bijeenkomst van vakbondsleden was besloten dat Pavlovsky „het recht om zijn ministerie te leiden had verloren".

● Met het KLM-vliegtuig zijn gisteren zeven Antilliaanse vakbondsleiders naar Nederland vertrokken om daar een stage te lopen van twee tot zes maanden. Zij zullen daar bij verschillende bij het N.V.V. aangesloten vakbonden worden geplaatst om hun kennis in het vakbondswezen te verdiepen. Het zijn mej. J. Heerenveen en de heer W. Martha (CFW), H. Spencer en L. Hooi (PWFC), E. Abdul (AFBW-Bonaire), J. P. Quijada (UEA-Aruba) en R. Sammy (ABVO). In Nederland voegt zich bij de groep de heer F. J. (Wijkie) Maduro (OIWUA-Aruba). De Antillianen werden vanmorgen op Schiphol namens gevolmachtigd minister Jonckheer verwelkomd door de heer H. Dennert, chef voorlichting van het Antillenhuis, de algemeen secretaris van het N.V.V., Van Loen, en de heer Velema van internationale betrekkingen van het N.V.V.

Agenda Curacao

Bioscopen:
Roxy: 19.00 — 21.00 Hail Mafia.
West-end: 19.00 — 21.00 The man who came to kill.
Cinelandia: 19.00 — 21.00 The detective.
Drive-in: 19.00 — 21.00 Man for all seasons.
Cine-Rio: 20.00 Recoil.
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Deadline 7000.
Cine-truck: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Barber.
Botica's: Otrabanda: Americana, **tel.:** 23636.
Punda: Bolivar, **tel.:** 13929.
Diversen:
Tentoonstelling: 09.00 — 11.30/15.30 — 18.00 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
Studium generale: 20.15 dept. v. onderwijs. **Spreker:** prof. Korringa. **Ond.:** de visserij in enkele Europese estauriën, onder invloed van veelsoortige menselijke activiteiten.
Spreker: prof. dr. A. Punt. **Ond.:** Water- en luchtverontreiniging en de gevolgen ervan.
Filmavond: 20.00 bc Janwé — Margarethasch: (Te Aworó).
Lezing: 20.00 bc Brievengat. **Spreker:** d.r A.J. Samander. **Ond.:** Geneeskunde, vroeger en nu.
Centro Pro Arte: 20.30 Opv. Het kwaad loont zijn meester.
Curom: 22.00 — 23.00 Progr. Wally weet het wel.

Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
23.00 show.
Flamboyant beach hotel:
Mango room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Trio Arendo.
Holiday Inn hotel:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted en zijn Manhattan jazz band.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
[illegible] 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Progr. Mangusa di mi luga; 21.00 Ruleta musical; 22.00 Nieuws ANP; 22.05 Progr. Wally weet het wel; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Shell progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Mr Terrific; 19.30 Mr Roberts; 22.00 Iron horse; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Contrami na Colon; 22.00 Teletheatro (film: Flame of Calcutta).

VRIJDAG

Bibliobus:
12.00 te Jandoret (voor school).
15.00 te Wishi (voor Rex).
Atletiek: 16.00 — 18.00 training — Olympic — Rifstadion.

CUROM

06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muz.; 09.00 Progr. muzikale tombola; 10.00 De groenteman; 11.15 Prot. ziekenuitz.; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musica popular; 16.00 Ora supersonico.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Alliance française; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 New horizon; 19.15 EVD; 19.30 The road runnershow; 20.00 The munsters; 20.30 Dragnet; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Job show; 23.00 The 3 stooges.

Verdienstelijk gelijkspel 1-1 van Ajacieden

Nuernberg viel gevaarlijk aan in beginfase

NEURENBERG. — Ajax heeft voor 52.000 toeschouwers (onder wie zevenduizend Nederlanders) een verdienstelijk gelijkspel (1—1) behaald in de eerste wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tegen de Duitse titelhouder FC Neurnberg. De Amsterdammers stuitten in Neurenberg op heftige tegenstand. De Duitsers gingen van meet af aan in het offensief. In de zesde minuut resulteerde dat reeds in een treffer, toen Volkert bij een hevige worsteling via de voet van Van Duivenbode raak schoot (1—0). Ajax stond met de rug tegen de muur en FC Neurnberg was vaak dichtbij een grotere voorsprong. De landskampioenen hielden echter tot de rust stand.

Ook in de tweede helft had Ajax het lastig tegen de opdringende tegenstanders. Toch was de verdediging beter georganiseerd dan voordien en bovendien waren de Duitse schoten niet best gericht. Groot was de vreugde bij de Amsterdamse supporters toen de gevaarlijkste man in de Nederlandse voorhoede, Johan Cruyff, de gelijkmaker tien minuten voor tijd wist aan te tekenen. Hij ontving de bal uit een voorzet van Piet Keizer, die in de eerste helft al eenmaal tegen de paal schoot. Over twee weken heeft Ajax al aan een doelpuntloos gelijkspel genoeg voor een plaats in de volgende ronde.

Overrompelend

De schade bleef beperkt tot één doelpunt, maar wat heeft Ajax in de eerste twintig minuten moeten „afzien". FC Neurnberg was duidelijk met de opdracht het veld ingegaan om met een overrompelende start te trachten de Ajax-defensie onder de voet te lopen om zo reeds in de beginfase een voorsprong te nemen. In deze opdracht zijn de Duitsers [illegible]
Weliswaar ging de Ajax-verdediging door de knieën, maar de schade was slechts één doelpunt, dat in de vijfde minuut de gevaarlijke linksbuiten Volkert scoorde via de voet van vleugelverdediger Van Duivenbode. Volkert was grondlegger en afwerker van deze aanval. Hij zette de bal voor naar middenvoor Strehl, kreeg hem na enkele mistrappen weer terug en schoot toen hard in (1—0).

Hoewel de paniek volop rondwaarde in de Ajax-gelederen wisten de Amsterdammers verdere doelpunten te verhinderen. En toen zij zich onder de druk hadden uitgewerkt, kostte het minder moeite de Duitse stormlopen in te dammen. Maar, de Neurenbergers mochten nog wel enkele malen dreigend oprukken, doordat de Nederlandse aanvallen, waarvan telkens Johan Cruyff de centrale figuur was, meer inhoud hadden gekregen, moesten de Duitsers nu ook meer aandacht gaan schenken aan hun verdedigende taak.

Hachelijke momenten

De Ajax-verdediging, bijgesprongen door de drie van de middenlinie en ook herhaalde malen door rechtsbuiten wart, maakte in de beginperiode hachelijke moment door. De Neurenbergers rukten in een hoog tempo op. In slagorde drongen ze door het centrum van de Nederlandse verdediging. Dat was het zwakke punt.

De hoge ballen, die in het strafschopgebied werden neergelaten, waren meestal een prooi voor de stevig gebouwde Duitsers. Het onheil was niet af te wenden. Nadat Van Duivenbode de situatie nog had weten te klaren, toen Heinz Mueller de bal over de uitgelopen Bals in de doelmond plaatste, werd vlak erop een nieuwe Neurenbergse aanval de Ajacieden fataal. Volkert scoorde. Gesteund door het succes bleef Neurenberg opdringen. Met een grote inzet, waarbij de lichamelijke kracht terdege werd uitgebuit. De Amsterdamse verdediging bleef in alarmtoestand. Er waren momenten dat een tweede doelpunt nog slechts een kwestie van seconden leek.

Telkens echter wisten de Ajacieden — zij het vaak op het allerlaatste moment — als overwinnaars uit de strijd te komen. Zoals Suurbier in de twaalfde minuut toen Volkert de weg naar het doel vrijhad, of Bals die goed ingreep bij een kopbal uit een vrije schop van Kueppers.

Beslissing baseball op laatste dag

ORANJESTAD — De baseballcompetitie AA-klasse heeft nog twee weekeinden voor de boeg. In verband met de spanning, die aan de kop heerst, heeft de competitieleider de wedstrijden voor het komende weekeinde zodanig opgesteld, dat de beslissing waarschijnlijk pas op de laatste speeldag volgende week zal vallen.

Zondagmorgen aanstaande speelt in het Wilhelminastadion Heineken tegen Baby Bakery. Op het baseball-terrein te Brasil wordt op dezelfde tijd gespeeld de ontmoeting Zenith-Marlboro. Maandagavond komen in het Wilhelminastadion tegen elkaar uit koploper Fasco en Pepsi Cola. [illegible] moeten alle [illegible] wedstrijd spelen en wel: Marlboro tegen Fasco, Heineken tegen Zenith en Pepsi-Cola tegen Baby Bakery.

Teletoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
A. M. Franken (fotograaf) 1639

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
16/9 (23.30) — 21/9 (07.30) R.E. Hollander tel. 0-44282 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 16/9 t/m vrijdag 20/9 H.J. Plantijn, tel. 0-44062 Alexanderlaan 3, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 16/9 t/m vrijdag 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
16/9 (23.30) — 20/9 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

Scheepsberichten

K.N.S.M. 18 vn Kingston nr Port au Prince; Ammon 18 330 zw vn Azoren nr Georgetown; Ceres 17 vn Cur nr Cristobal; Charis 18 80 w vn Horta nr St. Maarten; Chiron 18 225 ozo vn Kaap San Antonio nr Houston; Ganymedes 18 325 w vn Ouessant nr Adam; Hercules 18 te Genua; Jason 18 te Sto. Domingo; Kreon 18 vn Belize nr Kingston; Marathon 18 500 no vn Flores nr Wstad; Maron 18 verwacht te Cur; Medon 18 vn Port of Spain nr Georgetown; Mercurius 18 vn Port of Spain nr Cur; Mennon 18 verwacht te Maracaibo; Parthenon 18 vn Parbo nr Azoren; Pericles 18 100 nw vn St. Croix nr St. Croix; Prinses Margriet 18 20 ozo vn Kaap Hatteras nr New York; Sinon 18 vn Barbados nr Trinidad.

TANKERS Atys 375 no vn Saba nr Thameshaven; Cinulia 18 680 w vn Azoren nr Stanlow; Philine 19 verwacht te Wstad; Vitrea 18 vn Punta Cardon nr Las Palmas; Vlieland 18 480 wno vn Azoren nr Cur.

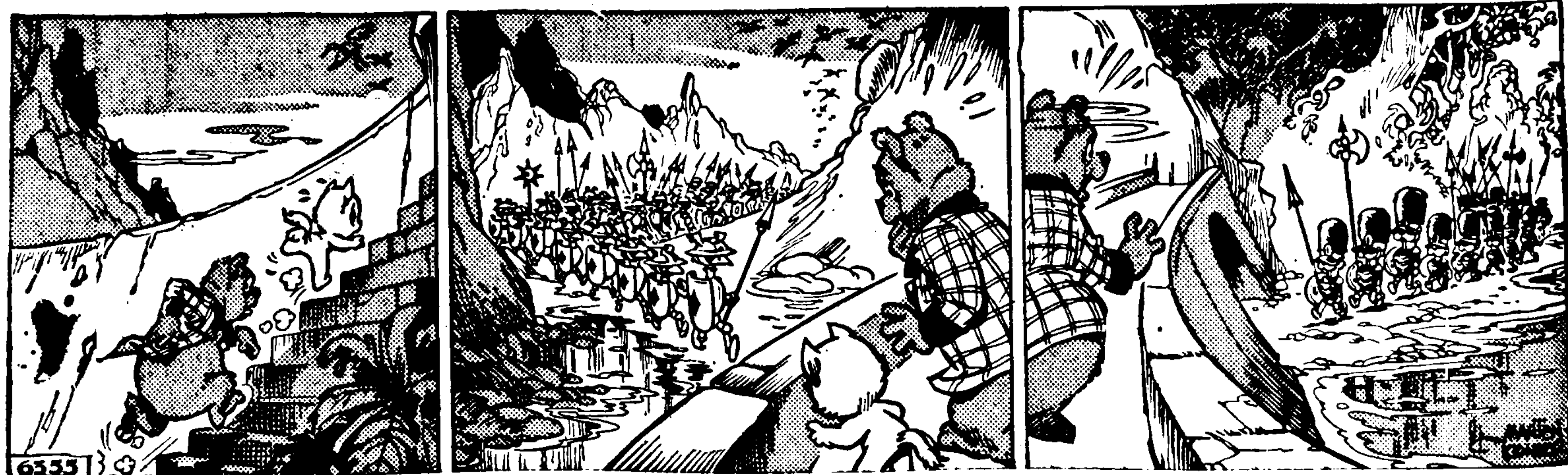
Beursberichten

AMSTERDAM — Kon. Olie evenals hoogovens kalm, iets lager, doch AKU wat gemakkelijker. Cultures verdeeld, scheepvaartwaarden gevraagd en staatsfondsen merendeels vast.

BEURS VAN AMSTERDAM

	19/9	18/9		19/9	18/9
A.K.U.	93.20	93.70	Ant. Brouwerij	—	—
Hoogovens	125	124.50	Ant. Verf	176	175
Philips	148	147.40	Aruba	132	—
Unilever	134.70	134.20	Goldmines	142	142.80
K.Z.O.	184	184.00	Sur. Brouwerij	—	—
Kon. Olie	192	191.60	Converto	992	989
K.L.M.	183.50	184.00	Interunie	206.50	206.50
K.N.S.M.	116 1/2	113 3/4	NEFO	101.50	101.50
Nievelt-Goudriaan	134 3/4	131 7/8	Robeco	250.20	250.00
V. Ommeren	188	186	Rolinco	221.50	221.00
Scheepv. Unie	134 3/4	133 1/8	Utilico	124	124.00
Alg. Bank Ned.	263	260	Alcan Alum.	27 1/2	28
Nat.Nederlanden	704	704	Ned. Ant. 6-1/2 '67	99 3/4	99 1/2
Ngombezi	67	63	Ned. Ant. 5 '60	87 3/4	87 1/2
Bergh en Jurgens	202	202	Ned.Ant. 4-1/2 '59	91 3/4	91 5/8
v. Berkel	163	160	Ned.Ant. 4-1/2 '62	86 5/8	86 5/8
Bredero Ver. Bedr.	512	509	Albert Heijn	254	255.00
Calve	912	905	Firgoss	588	584
Cur. Handelmij.	169	167 1/2	Bols	218.80	218.80
Excelsior	64 3/4	65 1/4	Behrmann Tetterode	573	567
Fokker	457	460 1/2	Beyenkorf	645	640
v. Gelder	153 1/8	152	Elsevier	466	470
Gist-Brocades	748	740	Heineken Bel.en Beh	—	760
v.d. Grinten	184.80	182.00	Naarden	655	652
Hagemeijer	149.70	150.00	Ver.Ned.Uitgbedr.	242	239.00
Heineken	795	785	Wereldhaven	586	585
Internatio	343	351	Wessanen	105.50	105.50
Kon.Ned.Papier	187	188	1e Ned. Verz. Mij.	477	475
Muller	300	287	Ika Bel. Mij.	199.80	199.50
OGEM	96	96.00			
Rijn-Schelde	156 1/4	155	**ANP indices**		
Scholten Honig	68.20	69.00	Intern. Conc.	641.6	641.0
T. en D. Verblifa	94.70	93.50	Industrie	398.3	397.3
Varossieau	174	175	Scheepv.	119.4	118.3
V.M.F.	155 1/4	155	Banken	215.1	213.5
Wilton-Fijenoord	—	—	Handel	193.1	192.1
Billiton II	166.90	165.00	Algemeen	445.2	444.4

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE



6355. — Heer Bommel liet zich voorttrekken totdat de stuwdam in het zicht kwam. Uitgeput stond hij stil en hij wilde net zeggen, dat zijn krachten te einde waren, toen het gestamp van vele voeten zijn aandacht trok. Ook het gerinkel van wapenrustingen en het geroep van 'Leve de bevrijding!' werd hoorbaar, en omdat deze geluiden snel dichterbij kwamen, wijzigde hij zijn mening. Met een gesmoorde kreet klom hij achter Tom Poes aan de dam op, om een schuilplaats te zoeken. Maar ach, daarboven wachtte hem een vreselijk schouwspel.
„De Slechten!" riep hij met overslaande stem. „Daar komt een heel leger aan! Z-zouen ze naar mij zoeken? W-wat denk je, jonge vriend?"
„Ik denk het niet", zei Tom Poes. „Dit is erger. Kijk maar naar de andere kant. Daar komen de anderen aan!"

Heer Bommel gehoorzaamde, en tot zijn ontzetting ontwaarde hij een lange rij van de tegenpartij, die uit het oerwoud kwam kro[...]
„D-de Goeden......" stamelde hij. „Wat gaat er nu gebeuren? Ik had toch mijn plicht moeten doen. Ze vertrouwden op mij, bedoel [...] Ze hebben mij een bom gegeven, en die had ik op de bestemde p[...] moeten deponeren, als je begrijpt wat ik bedoel. Dan waren er nu [...] Slechten meer geweest, wat jij?"
„Onzin", zei Tom Poes. „Dan hadden me eerst moeten weten, [...] de Goeden en wie de Slechten waren, en daar ben ik nog helemaal [...] zeker van. Nee, die lui gaan een beslissende slag leveren en dat m[...] we voorkomen. Het gaat tenslotte niet om Goeden of Slechten, [...] om de bevrijding van Sollidee!"

ZILVER IN COLORADO
KARL MAY





46—11. — Verbluft keek de „Boss" mij aan. Dit antwoord had hij niet verwacht en zeker niet een weigering op déze toon. „Kerel! Je hebt geen keus!" schreeuwde hij toen. „Je bent volkomen in mijn macht! De enige toegang tot dit geheime dal wordt dag en nacht bewaakt!" „De toegang tot mijn geweten ook", antwoordde ik. „Onzin! Ik heb je nodig. Als je niet goedschiks wilt, dan kan het ook anders. Donovan! Slater!" riep hij toen hardop en nauwelijks een seconde later vloog de deur los en twee mannen stoven naar binnen. De grootste kende ik al. Het was de stierachtige kerel, waarmee ik had gevochten. De ander was van normaal postuur. Hoewel de andere bandieten zoals ik had gezien, hun hoed afnamen, toen de „Boss" op het toneel vers[...] hield deze man zijn hoed zelfs binnenshuis op! „Donovan, hou deze [...] in de gaten. We gaan onze werktherapie weer eens toepassen." Wat [...] therapie inhield, werd mij spoedig duidelijk. Donavan bewoog eve[...] rechterhand en toen lag er als bij toverslag een zware Colt in. [...] stond grijnzend toe te kijken als wist hij wat er komen ging [...] „Boss" stond langzaam en waardig op. „Wel eens van de edele [...] sport gehoord, Shatterhand? Ik ben er een hartstochtelijk beoe[...] van en ga jou als sparring partner misbruiken!"

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

152)

Weer deed Rosa Dartle vergeefse moeite haar tot kalmte te brengen.

"Zwijg toch, Rosa! " Als hij dat alles wil opgeven voor zo'n gril, dan zal ik hem laten zien, dat ik het voor een beter doel kan. Laat hem maar gaan waarheen hij wil, met de middelen, die hij aan zijn moeder te danken heeft! Maar als hij denkt, dat ik van gedachten zal veranderen, als hij maar lang genoeg wegblijft, kent hij me slecht. Als hij nu dadelijk een eind maakt aan zijn verhouding, kan hij nog bij me terugkomen. Maar als hij haar niet onmiddellijk laat zitten, wil ik hem, levend of stervend, nooit meer zien, zolang ik mijn hand nog kan opheffen om het te beletten. Hij dient eerst met haar te breken, voor altijd, vóór hij mij nederig om vergiffenis kan vragen. Dat is mijn goed recht. Daar sta ik op... En anders is de breuk tussen ons onherstelbaar! Heeft dat soms niets te betekenen? "

Toen ik de moeder zo trots en uitdagend hoorde spreken en haar aankeek, was het mij alsof ik de zoon zag en hoorde. Al het onverzettelijke en eigenzinnige, dat ik van hem kende, vond ik in haar terug. Ik wist nu, waartoe zijn verkeerd gerichte wilskracht kon leiden en dat deed mij ook haar meedogenloze hardheid begrijpen.

Zij sprak nu tegen mij en gaf op luide, beheerste toon te kennen, dat het geen zin had, verder over de zaak te spreken en dat zij het onderhoud als geëindigd beschouwde. Ze stond op om de kamer uit te gaan, maar baas Peggotty liep zelf al naar de deur, waardoor we waren binnengekomen, en zei:

"Ik zal u niet langer lastig vallen, mevrouw, en ik heb niks meer te zeggen. Ik ben hier zonder hoop gekomen en zonder hoop ga ik weg. Ik heb gedaan, wat ik dacht dat ik doen most, maar ik heb geen moment verwacht, dat het wat zou geven. Ik most wel dwaas zijn om iets te verwachten van dit huis, dat mij en mijn familje zoveel kwaad heb angedaan."

Wij gingen weg en zoals zij daar bij de leunstoel stond, was zij, ondanks alles, een waardige, knappe verschijning.

Wij moesten door een betegeld voorhuis met glazen wanden en een glazen dak, die met een wingerd waren begroeid. Het was mooi, zonnig weer en een dubbele glazen deur, die toegang gaf tot de tuin, stond wijd open. Toen wij daar dichtbij waren, kwam Rosa Dartle langs die kant onhoorbaar binnen.

"Een goed idee van u, die kerel hier te brengen! " zei ze tegen mij. Uit haar donker gezicht en haar gitzwarte ogen sprak zulk een woede en verachting, als ik zelfs bij haar niet voor mogelijk had gehouden. Het litteken was weer duidelijk te zien. Toen die streep weer zo pijnlijk begon te trillen en ik er naar keek, sloeg zij er met haar eigen hand tegen.

"Dat is wel een vent om partij voor te trekken en hier te brengen, hè? " vervolgde zij, "Ik moet zeggen, dat ik het prachtig vind! "

"Juffrouw Dartle," antwoordde ik, "u zult toch zeker niet zo onbillijk zijn mij verwijten te doen? "

"U doet toch mee om de kloof groter te maken tussen die twee, die allebei half gek zijn van hoogmoed en koppigheid? "

"Is dat mijn schuld? "

"Of dat uw schuld is? Waarom brengt u die man dan hier? "

"Die man is diep gekrenkt, juffrouw Dartle. Dat begrijpt u blijkbaar niet."

Zij legde haar hand op haar borst, als om de storm, die daar woedde, te bezweren en antwoordde:

"Ik begrijp, dat James Steerforth een slecht en verdorven karakter heeft en een verrader is. Maar wat heb ik te maken met die kerel en met dat vulgaire nichtje van hem? "

"Juffrouw Dartle, hij is al erg genoeg gekrenkt en nu maakt u het nog erger. Laat ik u alleen nog zeggen, dat hij zoiets allerminst heeft verdiend."

"Niet verdiend? Het is een gemene, ontaarde troep. Ze moesten gegeseld worden! "

Baas Peggotty, die zwijgend was doorgelopen, ging de deur uit.

"Schaam u, juffrouw Dartle," zei ik verontwaardigd, "schaam u! Hoe kunt u iemand, die onverdiend zoveel ellende doormaakt, nog meer willen vernederen! "

"Ik zou hen allemaal willen vernederen," antwoordde zij. "Ik wou, dat zijn huis met de grond gelijk werd gemaakt. Ik wou, dat ze die meid brandmerkten in haar gezicht en dat ze in lo[...] moest rondzwerven tot ze van honger omkwam. [...] zou ik laten doen, als ik de macht had om h[...] vonnissen. Laten doen? Nee, ik zou die meid [...] nareizen om haar haar schande voor de voeten [...] werpen! Ik zou haar de dood injagen, als ik [...] Als ik iets had waarmee ik haar laatste uur [...] kunnen verlichten, zou ik haar dat onthouden [...] zou liever sterven dan haar te helpen! "

Ik ben mij er van bewust, dat ik, door [...] heftige woorden neer te schrijven, slechts [...] zwakke indruk geef van de razende woede waa[...] zij bezeten was en die uit haar gehele wezen [...] buiten brak, ofschoon zij juist minder luid sprak [...] anders. Maar ik zie geen kans, die ontzet[...] ongetemperde uitbarsting van de felste haat we[...] geven. Van vele uitingen van hartstocht en w[...] ben ik getuige geweest, maar zulk een tom[...] felheid heb ik nooit meer gezien.

Ik haalde baas Peggotty in, die langzaam en [...] gedachten verzonken de heuvel afliep. Hij zei, [...] hij nu had gedaan, wat hij zich had voorgeno[...] toen hij naar Londen ging en dat hij diezelfde av[...] nog zijn reis wilde beginnen. Op mijn vraag, waar [...] heen wilde gaan, antwoordde hij eenvoudig: "Ik [...] mijn nichie zoeken."

Wij gingen terug naar de kamer boven [...] kruidenierswinkel en toen ik even met Peggo[...] alleen was, vertelde ik haar, wat haar broer van p[...] was. Zij antwoordde, dat hij haar die morgen [...] hetzelfde had gezegd. Zij wist ook niet, waar [...] heen wilde, maar dacht dat hij wel een bepaald p[...] had.

Ik zag er tegenop hem onder die omstandig[...] heden alleen te laten en daarom bleef ik bij h[...] eten. Peggotty had een vleespastei gemaakt - dat w[...] een van de vele dingen, die ze uitstekend kon -; m[...] ditmaal werd de smaak een beetje bedorven door [...] reukjes van thee, koffie, boter, spek, kaas, [...] brood, brandhout, kaarsen en azijn, die uit [...] winkel opstegen. Na het eten zaten wij nog [...] uurtje bij het raam, zonder veel te zeggen. To[...] stond baas Peggotty op, nam zijn plunjezak en [...] dikke stok en legde ze op tafel.

Hij nam van zijn zuster wat geld aan, [...] voorschot op zijn erfdeel, maar, naar het m[...] voorkwam, nauwelijks genoeg om een maand m[...] rond te komen. Hij beloofde mij in geval van no[...] te zullen waarschuwen, gooide de zak over zij[...] schouder, nam hoed en stok en zei ons vaarwel.

(Wordt vervolgd)

CARIBBEAN FESTIVAL





● Op het terrein van Caribbean Festival vindt men een ruïne van een (nieuw) oud fort en in de „kelder” daarvan kunnen de bezoekers kennismaken met het heerlijke sprookje van Nanzi. Het wordt een drie-dimensionaal kijkspel met als voornaamste elementen... poppen. Zo zijn er vijftien taferelen, die het verhaal van Nanzi vertellen. Ter verklaring is er bij elke vitrine een duidelijke gedrukte tekst in het Engels, het Spaanse en het Papiaments. Op deze pagina ziet men twee ontwerptekeningen voor dit fantastische kijkspel: links Sjon Arei en onder Nanzi met een van zijn kinderen, die Sjon Kriki nakijken nadat hij weer eens gratis zijn buik heeft volgegeten. Rechts een ontwerptekening voor de muzikale bezetting van een van de vele eilandjes in het bassin Caribisch Centrum.

Joop Geesink zoekt nog 750.000 gulden

WILLEMSTAD — Joop Geesink heeft gisteravond op Curacao een ontmoeting gehad met vertegenwoordigers uit vele sectoren van handel en bedrijfsleven om van gedachten te wisselen over de financiering van zijn ontwerp Caribbean Festival, het recreatieplan en de toeristische trekpleister, dat tegen het einde van 1970 op Curacao, op Cas Cora, de poorten zal openen voor het publiek, ingezetenen zowel als toeristen. Juist deze week is het prospectus verschenen in verband met de voorgenomen uitgifte van nominaal één miljoen gulden Antilliaans aan aandelen in stukken van nominaal honderd en duizend gulden, waarvan de laatste betaalbaar zijn in vier driemaandelijkse termijnen van 250 gulden elk.

OOK DEELNEMING VAN „KLEINE MAN”

In de inleiding van het prospectus wordt gezegd dat sedert jaren de overheid en particulieren op Curacao veel geld hebben besteed aan propaganda- en voorlichtingswerk op toeristisch gebied. Voorts relateert men aan de meerjarenplannen en de hotelbouw. Het Caribische gebied met inbegrip van Curacao wordt meer en meer een vakantiegebied bij uitstek genoemd voor toeristen uit Noord-Amerika en straks, wanneer de tarieven voor reizen uit Europa aan de moderne ontwikkeling van het vervoer door de lucht zal zijn aangepast, ook voor toeristen uit Europa en in het bijzonder uit Nederland.

● Opvangen

In het prospectus wordt er op gewezen dat het, om de steeds grotere stroom van bezoekers, die langer dan een etmaal op Curacao verblijven, op geschikte wijze op te vangen niet voldoende is te beschikken over moderne, gunstig gelegen hotels met primaire recreatieve voorzieningen zoals een strand, een zwembad en een speelzaal, maar dat steeds meer blijkt dat bij deze toeristen vraag bestaat naar aanvullende recreatiemogelijkheden in de vorm van tochten over het eiland, bezoek aan monumenten, maaltijden in typisch lokale sfeer en andere bijzondere attracties. Dit geldt min of meer ook voor de cruisetoeristen.

Om aan deze duidelijke behoefte te voldoen werkte Joop Geesink met steun van Nederland een plan uit voor een educatief recreatiecentrum. Daarbij is van het begin af uitdrukkelijk gesteld dat dit eveneens zou moeten voorzien in de lokale behoefte aan goede ontspanning, vooral voor de jeugd. Het resultaat van de inspanningen van Joop Geesink is nu het definitieve plan voor het Caribbean Festival ter grootte van omstreeks zeven hectare, waaronder twee hectare parkeerterrein.

● Vertier

Hoewel de Amigoe reeds bij herhaling over dit project schreef, willen wij gaarne de commissie van voorbereiding zelf aan het woord te laten voor wat betreft hetgeen het park aan vertier zal gaan bieden:

„.... en begeven ons door een poort naar het Curacao-huis. In dit huis — gebouwd in oud-koloniale stijl — kunnen wij kennismaken met vele bevolkingsgroepen van de Nederlandse Antillen. Wij krijgen hier een indruk van het verleden, maar vooral van het heden en de toekomst van het grootste eiland van de N.A. Hier kunt u van de diensten van een bank gebruik maken. Daarachter brengt de Shell-manifestatie een symfonie van aluminium, olietanks en miniatuur-boortorens, waarin u het verhaal van de olie wordt verteld. Een pittoreske Piratengrill — met Curacaose specialiteiten — met romantisch interieur en een diepzee-aquarium zijn ondergebracht in een vulkanische rotspartij, waartegenover het Amstelpaviljoen gebouwd is. Terwijl de jongeren zich amuseren op de midget-golf, gaan de kleintjes nog iets verder en worden opgevangen door gediplomeerde kinderverzorgsters. De Antillen hebben hun afzonderlijke paviljoens, gebouwd in de stijl van hun eilanden”.

● Sprookjes

„Aan het Marinemeer ligt het Koenoekoe-winkelcentrum, waarin men de lokale winkelier zal kunnen terugvinden. Het geheel zal een dankbaar object zijn voor de amateur-fotograaf. Als afsluiting is er een ruïne van een oud-fort, waarin de bezoekers kennismaakt met het sprookje van Nanzi. Men kan zich op verschillende manieren attractief bezighouden. Geboden wordt voor oud en jong: mini-racing, kinderparadijs, een speelgoedstad, ponyrijden, een draaimolen, kinderboerderij, doolhof, sportpaleis, kinderwedstrijden, enzovoorts....”

„De teenagers kunnen naar hartelust dansen in een overdekte Philips Phonobar, waaraan een softdrinkshop verbonden is. Achter het „Holland to-day”-paviljoen, waarin de Nederlandse industrie haar huidige potentie door middel van dia’s en telefoons kan tonen, ligt het toeristische Nederland. Dit is wederom een dorado voor de foto-amateur en een gelegenheid voor de souvenirverzamelaar. In een kaasrestaurant, een proeflokaal en een broodjesbar zullen in typisch Hollandse stijl de bezoekers de inwendige mens versterken. De molen mag voor de Amerikanen niet ontbreken, terwijl Hans Brinker zijn vinger permanent in het gat van de dijk zal houden”.

● Het centrum

„De apotheose van het geheel wordt het Caribisch Centrum. Op een vier meter hoge rotspartij vinden wij een bassin van circa dertig bij twintig meter, waarin men in Madurodam-stijl de hoogtepunten van het Caribisch gebied op kleurige en artistieke wijze krijgt gepresenteerd. De „Zon”, die daar in het midden staat, doet dienst als haven voor twaalf internationale scheepvaartmaatschappijen, waarvan de schepen u opwachten om met u een cruise te maken. Op één van de twaalf scheepsbruggen krijgt u het roer in handen van het door u uitgekozen schip, dat van eiland tot eiland vaart: via het compas hoort u naar believen in het Spaans of het Engels de stem van de kapitein van bijvoorbeeld de Rotterdam, die u meeneemt naar Haïti, Puerto Rico, Trinidad, Barbados, Jamaica enzovoorts. Naast deze manifestatie vindt de bezoekers de Country Club, waar men gezellig kan borrelen en, niet te vergeten, exotisch kan eten. Achter het restaurant is een kleurrijke bloesem- en palmentuin, waar men kan uitrusten en ’s avonds een dansje in de openlucht kan maken bij de muziek van een steelband en het genot van een drankje in de Tropical Bar. Het behoeft geen betoog dat men ’s avonds van dit drie meter hoge plateau een sprookjesachtig verlicht panorama van het geheel, waarvan hier slechts een gedeelte werd genoemd, te zien krijgt”.

● Een miljoen

Zoals reeds eerder werd gemeld, zal, om tot uitvoering van het project te kunnen geraken, op korte termijn een naamloze vennootschap worden opgericht, Caribbean Festival n.v. genaamd, met een kapitaal van een miljoen gulden. Deze n.v. treedt op als opdrachtgeefster voor de bouw en de inrichting van Caribbean Festival en na de opening als exploitante ervan, een en ander onder de permanente supervisie van Joop Geesink Artists n.v., ontwerpster van Caribbean Festival. De n.v. zal eigenaresse zijn van alle opstallen en andere tot het centrum behorende zaken.

Een door Joop Geesinks Artists n.v. op Curacao op te richten dochter-n.v. zal tijdens de eerste tien jaar van de exploitatie optreden als consultant van Caribbean Festival n.v., waardoor met name de kwaliteit van de bouw en van het gebodene en het management van het festival zullen blijven voldoen aan de hoogste eisen, die men ter zake mag stellen, aldus het propectus. Joop Geesink neemt op deze wijze bewust de verantwoordelijkheid vor het welslagen van Caribbean Festival op zich. Voor haar bemoeiïngen ontvangt Joop Geesink Artists N.A. n.v. een vaste jaarlijkse vergoeding, vermeerderd met een percentage van de nettowinst van Caribbean Festival n.v.

● Architecten

Als architect zal een beroep worden gedaan op de Canadees George F. Eber, die op de wereldtentoonstelling van Montreal in 1967 als architect of als co-architect van twaalf paviljoens met bijzonder veel succes is opgetreden. Hij werkte onder andere mee aan het Nederlandse en het Amerikaanse paviljoen. Op Curacao zal de heer G. J. Manders als co-architect optreden.

Zoals bekend, heeft de Nederlandse overheid zich bereid verklaard om via de tweede fase van het meerjarenplan vier en een half miljoen Antilliaanse guldens als lening ter beschikking te stellen, onder voorwaarde dat van particuliere zijde een miljoen gulden aan risicodragend kapitaal wordt bijeengebracht. Een kwart daarvan is reeds door Nederlandse ondernemingen toegezegd.

De inkomsten van de n.v. zullen bestaan uit de entreegelden, de huur van de opstallen, de opbrengsten van de diverse attracties en andere dergelijke baten. De entreegelden zullen per bezoek voor volwassenen vier gulden en voor „jeugdige personen” twee gulden bedragen. Houders van jaarabonnementen betalen per seizoen 12,50 gulden voor volwassenen en 6,50 gulden voor kinderen.



Bij het prospectus is een rentabiliteitsprognose van een accountantsbureau gevoegd, welke bijvoorbeeld voor de jaren 1971 en 1975 tot verwachte overschotten van verscheidene honderdduizenden guldens komt. Tijdens het gisteravond gepleegde overleg met bankiers en andere zakenlieden is inmiddels een aantal suggesties gedaan, die Geesink gaarne zal overnemen en die ook van invloed zullen zijn op het cijfermateriaal van de prognose. De commissie van voorbereiding van Caribbean Festival is thans met enkele mensen uitgebreid en over een week of twee is de uitgifte van een aanvullend prospectus met een bijgewerkte prognose tegemoet te zien. De te verwachten exploitatie-overschotten zijn bestemd voor het betalen van dividend en van het aandeel in de winst van Joop Geesink N.A. n.v. alsmede als reserve voor het opvangen van eventuele tegenvallers bij de opbrengsten en bij de exploitatie. Aangenomen wordt dat Caribbean Festival zal worden aangemerkt als een bedrijf in de zin van de landsverordening ter bevordering van industrievestiging en hotelbouw, waardoor voor de duur van tien jaar belastingvrijdommen kunnen worden verkregen.

● Gemeenschapsproject

Over de werkgelegenheid wordt nog opgemerkt dat bij de buow gedurende meer dan een jaar 160 werknemers zullen zijn betrokken en dat de exploitatie aan rond 120 personen een arbeidsplaats zal bieden. Bovendien zal er werkgelegenheid ontstaan bij toeleveringsbedrijven.

Zowel Joop Geesink als het eilandsbestuur van Curacao zien het Caribbean Festival als een gemeenschapsproject. Daarom is ook thans weer de gelegenheid opengesteld voor „kleine” aandeelhouders, die kunnen deelnemen met stukken van honderd gulden elk.

Voor het verkrijgen van abonnementen zullen voor ingezetenen verschillende mogelijkheden worden opengesteld. Uiteraard zal men zonder meer zo’n abonnement kunnen kopen, maar voor een gezin van enige grootte kan dat dan toch nog een flinke uitgave zijn. Daarom is het idee van gedeputeerde S. G. M. Rozendal gevolgd om jaarabonnementen uit te geven op spaarbasis. Volgens de rentabiliteitsprognose kan gerekend worden op een jaarlijkse verkoop van vijftienduizend jaarabonnementen aan volwassenen en een even groot aantal aan jongeren.

TRANSPLANTATIE HART EN NIER VAN EEN DONOR

HOUSTON. — In een ziekenhuis in Houston zijn woensdag het hart en een nier van één donor overgeplant op twee patiënten. De 16-jarige Zuidslaaf Dusan Vlaco kreeg het hart. De nier ging naar de 23-jarige Troy Stewart, die voor de tweede maal een niertransplantatie onderging. De eerste was niet geslaagd. De harttransplantatie was de 47ste ter wereld en de veertiende in Houston. Vierentwintig personen die een ruilhart kregen leven nog. De naam van de donor is niet bekend gemaakt.

Wijziging van luchtvaartbesluit

WILLEMSTAD. — Bij de staten is een ontwerp landsverordening ingediend tot wijziging van het Curacaosch Luchtvaartbesluit 1935. De bedoeling hiervan is het tegen betaling vervoeren van passagiers of goederen per vliegtuig in de Nederlandse Antillen zonder de daartoe vereiste vergunning te bezitten, strafbaar te stellen.

In artikel 13 van het Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935 wordt het vervoer per luchtvaartuig van personen en/of goederen tegen betaling tussen twee plaatsen binnen het rechtsgebied van de Nederlandse Antillen verboden, tenzij dit gebeurt krachtens door de gouverneur verleende concessie of bij verdrag anders is overeengekomen. Overtreding is echter in artikel 21 van het besluit, waar de sancties staan vermeld, niet strafbaar gesteld. De ministers van justitie en van verkeer en vervoer menen dat de bepaling van artikel 13 zinloos is, wanneer de middelen om nakoming af te dwingen, ontbreken.

Lichtgas als kalmeringsmiddel

LONDEN — In Londen heeft een 59-jarige man toegegeven, dat hij, als zijn buurman wat luidkrachtig was, via ’n in de tussenmuur geboord gat wat lichtgas liet stromen in het belendende pand. Zijn ervaring was dat het daar dan wat rustiger werd.

De verdachte werd van rechtsvervolging ontslagen.

Ontwerp-grondwet gereed

Griekenland houdt deze maand volksstemming

ATHENE — In Athene is vandaag het herziene en definitieve ontwerp van de nieuwe Griekse grondwet gepubliceerd. Het nieuwe ontwerp zal op 29 september aan het volk worden voorgelegd, zo werd in de Griekse hoofdstad bekendgemaakt en direct na het referendum van kracht worden met uitzondering van bepaalde artikelen inzake de vrijheid van de individuele burger, de pers en de verkiezing van afgevaardigden, die voorlopig buiten werking zullen worden gesteld. Een datum voor het referendum is niet genoemd.

In het eerste ontwerp, in juli gepubliceerd, is de koning een groot deel van zijn bevoegdheden ontnomen, waaronder het recht om ministers te benoemen en te ontslaan en hoge militairen op sleutelposten te benoemen. In de definitieve versie wordt de macht van de koning nog verder beknot. Bepaald is nl. dat de koning, als er een geschil mocht ontstaan over de omvang van zijn bevoegdheden, zich moet neerleggen bij het besluit van een hof voor grondwetszaken. De twaalf van de 138 artikelen van de nieuwe grondwet die voorlopig buiten werking zullen worden gesteld, zullen later bij afzonderlijke wetten van kracht worden. Zolang ze niet van kracht zijn, mogen de Grieken geen openbare vergaderingen houden, afgevaardigden kiezen of politieke partijen vormen.

Deze artikelen hebben ook betrekking van de burger tegen willekeurige arrestatie en de onschendbaarheid van de particuliere woning. Het laatste ontwerp bevat een concessie aan de koning. Hij mag samen met de regering uitmaken hoe de kroonprins opgevoed zal worden. Ook in het herziene ontwerp blijven de bevoegdheden van de afgevaardigden beperkt. Politici die een andere nationaliteit gekregen hebben, mogen echter wel kandidaat zijn bij toekomstige verkiezingen. Het vorige ontwerp verbood dit.

Premier Papadopoelos zei later op een persconferentie dat de ex-politici die louter om politieke repenen naar de Griekse eilanden zijn verbannen of onder huisarrest staan, met ingang van maandag a.s. vrij zullen zijn. Deze amnestie gold echter niet voor de 2400 links georiënteerden die op de eilanden Leros en Jaros gevangen zitten en de officieren die na de mislukte staatsgreep van koning Constantijn gearresteerd zijn.

Papadopoelos maakte verder bekend dat de staat van beleg, direct afgekondigd na de machtsovername door het leger, van kracht zal blijven, ook na het referendum over de grondwet.

Voorzitter Thomas-bond

Niet alleen zelfdë rechten, maar ook medezeggenschap

ORANJESTAD. — „Het wordt dan ook de hoogste tijd, dat het idee over boord gegooid wordt, dat wij van het bij bijzonder onderwijs dankbaar moeten zijn „dezelfde" rechten te hebben als onze collega's bij het openbaar onderwijs. Dit is geen voorrecht, maar dit moet als normaal beschouwd worden. En wij willen niet slechts dezelfde rechten hebben als onze collega's bij het openbaar onderwijs (wat nog lang niet zo is, bv studieopdracht, garantie voor lening bij het Pensioenfonds) maar zullen ons ook beijveren om medezeggingschap te hebben bij het bepalen van onze rechten". Aldus de voorzitter van de Sint Thomas-bond E. A. Escalona in een artikel in het orgaan van deze bond Katholiek onderwijsblad.

Hierin beantwoordt de heer Escalona eerst de van verschillende kanten gestelde vraag, waarom de R. K. Vereniging voor onderwijzend personeel Sint Thomas op Aruba haar leden niet heeft uitgenodigd om deel te nemen aan de protest-vergadering van de ANAAB-Aruba. Het bestuur van Sint Thomas mocht en kon zo'n uitnodiging niet sturen omdat het hier officieel ging om een ledenvergadering van de ANAAB Aruba, aldus de heer Escalona.

„Het is duidelijk", zo schrijft hij, „dat de ingediende salarisvoorstellen slechts betrekking hebben op ambtenaren in dienst van het land. Omdat het onderwijs financieel een eilandelijke aangelegenheid is, spreekt het voor zich, dat het land geen salarisvoorstellen voor deze groep „ambtenaren" zal indienen".

Eindelijk

De heer Escalona vervolgt dan: „Het eilandgebied, eindelijk besef-fende, dat er verbetering moet komen in de salariering van het onderwijzend personeel, heeft de eerste stap in de richting gedaan door het benoemen van een werkgroep, bestaande uit „administratieve ambtenaren" en twee onderwijzers bij het openbaar onderwijs, om de salariering te bestuderen en met voorstellen te komen".

Ingewilligd

„Daar verreweg het grootste gedeelte van het onderwijzend personeel werkzaam is bij het bijzonder onderwijs en het rechtstreeks ook over hun salaris gaat, hebben de voorzitters van de samenwerkende onderwijsbonden, namelijk AOB, PCOVA, NO en Sint Thomas, een onderhoud gehad met de gedeputeerde van onderwijs, het hoofd van onderwijszaken en het hoofd van personeelszaken, waarin hun verzocht werd de werkgroep uit te breiden **met**
twee leden van het bijzonder onderwijs. Het verzoek werd ingewilligd en de werkgroep uitgebreid met één vertegenwoordiger van het protestant-christelijk en een van de rooms katholiek onderwijs". Aldus het artikel in het Sint Thomas-orgaan.

Deze vlieger ging echter niet op, zo blijkt uit genoemd artikel. Op 6 augustus immers ontving het bestuur van de samenwerkende onderwijsbonden een schrijven van het bestuurscollege, getekend door de gezaghebber en de eilandssecretaris, waarin de toezegging door de gedeputeerde werd ingetrokken.

Dit schrijven luidde:

„Met betrekking tot uw suggestie gedaan in een onderhoud dat u met de gedeputeerde voor onderwijs onlangs heeft gehad en strekkende tot het uitbreiden van de werkgroep onderwijzend personeel van de commissie voor overheidspersoneelsbeleid, delen wij u mede, dat deze commissie en haar werkgroepen een intern ambtelijk karakter hebben, zodat wij de onderhavige werkgroep niet kunnen uitbreiden met personen die niet in dienst zijn van dit eilandgebied. De te nemen maatregelen zullen echter te zijner tijd in de commissie voor georganiseerd overleg behandeld worden".

De voorzitter van Sint Thomas merkt in zijn artikel in het Katholiek onderwijsblad op: „Het is te begrijpen, dat wij dit niet zo maar mogen accepteren. Bij wie moeten wij in dit geval zijn? Bij ons schoolbestuur? Ongetwijfeld zullen zij ons zeggen, dat zij niet het recht hebben de salarissen te verbeteren. Accepteren wij dit echter wel, dan zijn wij ook voor goed uitgeschakeld. Dan worden er beslissingen genomen **voor** ons, **over** ons, maar **zonder** ons. En mochten wij het niet eens zijn met de genomen beslissingen, dan worden wij weer met hetzelfde kluitje in het riet gestuurd, namelijk het is overheidspersoneelsbeleid".

De heer Escalona wijst er dan nog op, dat in de boven genoemde Commissie voor georganiseerd overleg van het eilandgebied Aruba „geen vertegenwoordigers van het bijzonder onderwijs zijn toegelaten". Tot slot zegt hij dan, dat „de overheid goed moet beseffen „dat het ook over ons salaris gaat, en dat zij niet van ons kunnen verwachten dat wij het accepteren dat wij hier niets over te zeggen hebben".

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233 Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Piaya** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal**, tel: 2200.

DONDERDAG

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Lonely are the brave — 18 jaar.
Rialto: 8.00 Prehistoric woman — 18 jaar.
San Nicolaas **Principal:** 8.00 Firecreek — 18 jaar.

Diversen:
Uitzending:
Radio Kelkboom: 1.435 kilo perioden 209 meter.
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden 226.4 meter.
Radio Victoria: 920 kilo perioden 326.1 meter.
Radio Antilliana: 1.270 kilo perioden 236.2 meter.

Kerkkoor: 20.00 — 22.00 oefenen — prot. kerk San Nicolas.
Vergadering: O'stad umpires ass. — Clubhuis Aruba jrs.
Filmliga: 20.30 Le voyage en ballon — Cult. Centrum.

Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffee-house:
07.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.30 Optreden duo The Barbies.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Optreden zangeres Heidi Maric. Dansen op muziek van Georga Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Toño Criales y sus solistos.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open.
De Olde Molen:
11.00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The general.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00— 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
20.30 — 01.00 Optreden combo Los Fantasticos.

TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 The whirlybirds; 18.30 India pres.; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Pap. nieuws; 19.00 Family affair; 19.30 Sportnieuws; 19.45 Nos tera; 20.15 Hogan's heroes; 20.45 Eng. nieuws; 21.00 Garrison gorillas; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 Enigma.

VRIJDAG

Bibliobus:
15.00 te Noord.

Rechter verklaart zich onbevoegd in vordering van ex-gedeputeerde

ORANJESTAD. — Vorig jaar diende de heer D. C. Mathew, in het vorige bestuurscollege gedeputeerde, bij de ambtenarenrechter een vordering in tegen het huidige bc van Aruba omdat dit voornemens was een bedrag van 2181,67, als teveel ontvangen toelage van hem terug te vorderen. Na enige tijd trok de heer Mathew deze vordering in en stelde opnieuw een vordering in, nu bij de burgerlijke rechter. Deze wees gistermorgen vonnis en verklaarde zich niet bevoegd kennis te nemen van de vordering van de heer Mathew, daar deze zaak onder de competentie van de ambtenarenrechter behoort. Raadsman van de heer Mathew was advocaat J. B. Wix; voor het eilandgebied trad op mr P. V. Sjiem Fat.

Uitstel aanbesteding

ORANJESTAD. — De openbare aanbesteding voor de levering van een lichtdrukmachine, snijmachine en optische pantograaf is door het Arubaanse bc uitgesteld. Hij heeft nu plaats op maandag 18 november.

Overleg ASU-ATTA nu maandagavond

ORANJESTAD — De bespreking, die gistermorgen plaats zou vinden tussen de besturen van de Aruba Sport Unie en de Aruba Table Tennis Association, kon geen doorgang vinden.

Het overleg werd nu vastgesteld voor maandagavond om half acht 's avonds in de vergaderzaal van het Wilhelmina-stadion. Het betreft hier een bespreking in verband met de eventuele aantrekking van een Nederlandse oefenmeester voor de Tafeltennis Bond.

Requiemmis voor mevr. Van Grinsve

(Speciale correspondentie)

TILBURG. — In de Sacramentskerk te Tilburg in Nederland is zaterdagavond een requiemmis gecelebreerd voor de zielerust van de echtgenote van de heer Ben van Grinsven, mevrouw Van Grinsven-Vorselaars, die verleden week op 49-jarige leeftijd op Aruba overleed. Onder de velen, die in de kerk aanwezig waren bevonden zich naast een zoon van de overledene, Benny van Grinsven, en familieleden het echtpaar Jan van Gompel-Corsen, ouddirecteur van het Colegio Arubano en thans gedelegeerde van de Studiecommissie, de onderwijzer J. Strick, de heer Percy Ho Kang You, die te Tilburg studeert en verder de heer Jos van der Schoot, redacteur van de Amigoe. Na afloop van de kerkelijke plechtigheid werd ten huize van de familie Jans-Vorselaars gelegenheid geboden voor het aanbieden van condoleances.

AANHOUDING IN MARIHUANA-ZAAK

ORANJESTAD — Rechercheurs van het bureau Oranjestad hebben dinsdagavond de 27-jarige B. aangehouden, wegens overtreding van de opium-landsverordening. De verdachte had geen marihuana in zijn bezit, toen men hem aanhield. Hij is in verzekerde bewaring gesteld. Eerder deze week werd een twintigjarige man aangehouden, die wel in het bezit was van marihuana.

Wix in pleidooi aanhoudingszaak:

In-, uit-en doorvoer-speciale wetgeving

In verzekering stelling ambtenaar daarom uitgesloten

ORANJESTAD — Op 15 oktober zal het hof van justitie op Aruba uitspraak doen in het hoger beroep, dat advocaat J.B. Wix heeft aangetekend tegen de aanhouding van zijn cliënt R. in het kader van de zogenaamde smokkel-affaire. Dinsdag pleitte advocaat Wix in deze zaak. Vóór zijn pleidooi deelde de president van het hof mee, dat de officier van justitie afzag van repliek.

In kort geding diende deze zaak op zaterdag 3 augustus. Advocaat Wix gaf toen als zijn mening, dat in verzekeringsstelling op grond van de in-, uit- en doorvoer-verordening niet mogelijk was, omdat zijn cliënt een bekende woonplaats had. Hij vorderde indertijd onmiddellijke invrijheidsstelling.

De officier had echter aangevoerd, dat de burgerlijke rechter onbevoegd was om kennis te nemen van deze zaak, omdat het wetboek van strafvordering eigen rechtsingang heeft. De president in kort geding had zich onbevoegd verklaard om van deze zaak kennis te nemen.

Niet bepaald duidelijk

In hoger beroep hield de raadsman vast aan zijn eerder verkondigd standpunt. Hij noemde de overwegingen van de eerste rechter „niet bepaald duidelijk". Het beroep, dat de burgerlijke rechter in deze zaak niet bevoegd is er kennis van te nemen, gaat niet op, meende hij. De advocaat verwees ondermeer naar de Nederlands Antilliaanse jurisprudentie (kort geding 27 mei 1963 op Curacao in de zaak van de verkiezings-inkt). Verder blijkt uit alles, dat de In-, uit- en doorvoer-verordening een speciale wetgeving is. In artikel 239 daarvan wordt uitdrukkelijk vastgelegd, dat aanhouding van verdachten op grond van deze verordening slechts mogelijk is, als van de betrokkene geen vaste woonplaats bekend is. Dit artikel heeft volgens hem een dwingend karakter. In deze zaak echter, aldus advocaat Wix, gaat het om een ambtenaar wiens vaste woonplaats wel bekend is.

Orgaan van overheid

Ook gaat de redenering niet op dat de officier in dezen slechts optreedt als orgaan van de overheid en dat dus de overheid moet worden aangesproken. Hiervoor verwees hij eveneens naar de uitspraak van mei 1963 in de zaak van de zogenaamde verkiezingsinkt. Naar zijn mening had de door hem in augustus gevraagde voorziening moeten worden toegestaan.

Tenslotte grondde hij zijn hoger beroep ook op het feit, dat appelant was veroordeeld tot de kosten van het geding, ook al was dit nihil geweest. Daarom moest nu volgen, dat niet appelant maar gedaagde veroordeeld werd tot de kosten van het geding.

Na dit pleidooi herhaalde de president de verklaring van de officier, dat hij afzag van pleidooi. De officier was dan ook niet aanwezig tijdens het pleidooi van advocaat Wix. De uitspraak werd bepaald op 15 oktober. Aangenomen mag worden, dat vóór die tijd de behandeling in eerste aanleg van de zogenaamde smokkel-affaire al heeft plaats gehad.

Parochieraad te S. Nicolas vol plannen

SAN NICOLAS — Tijdens de onlangs gehouden vergadering van de parochieraad van de Theresia-kerk te San Nicolas is besloten in begin oktober een triduum te houden in het Papiamento rond het patroonsfeest. Later zullen meer gegevens bekend gemaakt worden.

Zeker is, dat op 5 oktober een bijeenkomst belegd zal worden voor de zieken en bejaarden van de parochie in de Ceciliaclub. Dit werd reeds eerder dit jaar gedurende de vastentijd gedaan. Hiervoor is echter de medewerking nodig van de parochianen.

Verder is besloten dat men contact zal opnemen met enige personen om een plan te maken voor de verbetering van het altaar. Dit zal dan een positieve oplossing moeten geven. Als alles goed gaat hoopt men vóór Kerstmis ermee klaar te zijn.

Tenslotte besloot de parochieraad een vergadering uit te schrijven van de ouders, wier kinderen op andere dan katholieke scholen gaan. Dit als gevolg van het gebrek aan onderwijzers of om andere redenen. Tijdens deze bijeenkomst zal men zien hoe er met deze kinderen contact kan worden gehouden.

Pleidooien voor hof in Sheraton-zaak

Wix: deur open chaos Sjiem Fat: geen belang

ORANJESTAD — De gedeeltelijke staking welke vrijdagavond 26 juli de Rembrandt-room en het casino van Sheraton trof vormde dinsdag tegen de middag de inzet van het hoger beroep dat namens Sheraton was aangetekend tegen het vonnis in kort geding op 27 juli 's avonds. Sheraton vroeg toen een voorziening, op straffe van een dwangsom van tienduizend gulden voor elke overtreding, waarbij het aan de heer F. L. (Wijkie) Maduro en de FTA bevolen werd de stakers aan te sporen weer aan het werk te gaan en zich te onthouden van uitlokking tot wrkstaking. Als gevolg van deze staking werden de stakende werknemers ontslagen. Namens Sheraton trad op advocaat J.B. Wix, namens de heer Maduro en FTA mr P.V. Sjiem Fat.

De president in kort geding had op 27 juli de eis van Sheraton afgewezen, omdat onder meer onvoldoende was gebleken, dat de heer Maduro en de FTA een actieve rol hadden gespeeld bij genoemde staking.

Deur open voor chaos

Tijdens het hoger beroep hield advocaat Wix vast aan zijn reeds eind juli verkondigde opvatting. Hij merkte op, dat de overwegingen van de president in kort geding „de deur open zetten voor chaotische toestanden in de Arubaanse arbeidswereld". Hij gaf ook te verstaan, dat de FTA min of meer synoniem is met de heer Wijkie Maduro, die regelmatig in zijn eentje optreedt namens de FTA. De kans op tussenkomst door de FTA in Sheraton blijft bestaan, meende hij, en daarom behield zijn toen gedane verzoek nog alle kracht. Er zijn immers nog werknemers bij Sheraton, die lid zijn van de FTA.

Hij las een deel van een brief voor, welke een staker hem onlangs had geschreven, op eigen gelegenheid, verduidelijkte advocaat Wix, en warain de staker had gezegd, dat de heer Maduro wel degelijk tot staking had opgeroepen. De advocaat ging ook nog nader in op de toen door stakers afgelegde verklaringen, waaruit had moeten blijken, dat zij op eigen gelegenheid tot staking waren overgegaan en dat dit niet was gebeurd door tussenkomst van de heer Maduro en de FTA. „Maar hoe zit het dan", aldus de advocaat", met het feit, dat de stakers om 's avonds zeven uur het werk neerlegden en vijf uur tevoren nog hadden vergaderd met de heer Maduro".

De raadsman suggeerde dat er tijdens de behandeling van het kort geding een schorsing was geweest, tijdens welke schorsing de stakers wellicht hadden gesproken met de heer aMduro, waarna zij later verklaringen hadden afgelegd waaruit bleek, dat de heer Maduro noch de FTA iets met de staking te maken had gehad.

Geen belang

In zijn repliek ging mr Sjiem Fat de feiten ook nog eens na. Tijdens de bewuste schorsing van het kort geding had hij en niet de heer Maduro met de stakers gesproken, die daarna als getuigen optraden. Overigens meende deze raadsman, dat Sheraton geen enkele belang heeft bij de gevraagde vordering evenmin als tijden shet kort geding, omdat de stakers allemaal waren ontslagen. Uit het gehele verzoekschrift indertijd was duidelijk geweest, dat de voorzieningen juist gevraagd werden met betrekking tot degenen die aan staking deelnamen. Niemand van de stakers was verder nog in dienst genomen, verklaarde hij. Hij kon dus niet inzien, waarvan Sheraton aan die voorzieningen vast bleef houden.

Uit niets was gebleken, dat de FTA iets van doen had gehad met de staking. De indertijd door zijn tegenpleiter aangehaalde getuigen-verklaring, waren ook niet bepaald objectief geweest. De president had immers een van hen moeten onderbreken omdat hij aan een politieke verklaring bezig was geweest.

De voorgelezen brief zei hem niet zoveel. „Van wie was die afkomstig? Waarom was hij geschreven?" vroeg hij zich af.

Het hof zal uitspraak doen op 15 oktober.

Geen voorrang: 1½ mille schade

ORANJESTAD — Op de kruising te Paradera kwamen dinsdagavond om kwart over zes een pickup en een personenauto met elkaar in botsing. De blikschade wordt geraamd op vijftienhonderd gulden. De aanrijding was het gevolg van het feit, dat de bestuurder van de pickup geen voorrang verleende.

Er deden zich dinsdag nog drie kleine aanrijdingen voor. De gezamenlijk schade daarvan bedroeg 250 gulden.

De politie schreef negen processenverbaal uit. Men verleende zes keer assistentie.

Go-go teca musical in clubhuis van CFT

ORANJESTAD. — In het clubgebouw van de Connie Francis Teeners (CFT) wordt morgenavond een Go-go-teca musical gehouden. Het zou voor de eerste keer zijn op Aruba dat zoiets wordt georganiseerd.

Een Go-go-teca musical houdt in, dat iedereen welkom is om te dansen om de muziek van verschillende bands, terwijl ook de nódige zangers hun medewerking zullen verlenen. Het feest begint om half acht 's avonds. Voor de muziek staan borg de Golden treasurers en de Mascots. Voor de zang zetten hun beeste beentje voor: Omaira Brete, Miriam Yarzagaray, Maureen Vieira, Gardena Brete, Marco Chong, Ruben Werleman, Len Johnson en Ito Stamper.

Koor Theresiakerk vraagt versterking

SAN NICOLAS — De leiding van het zangkoor van de Theresia-parochie te San Nicolas zoekt nieuwe leden voor het koor. Zowel heren als dames kunnen zich aanmelden. Dit is mogelijk bij de pastorie evenals bij de leden van het koor.

Arubaanse pers voor televisie

POS CHIQUITO — In zijn tv-show Cocktail musical had de heer Tico Kuiperi gisteravond tussen kwart voor acht en kwart voor negen de Arubaanse pers te gast. Aan deze show werkten onder meer mee het Manchebobeach-hotel met bartender „Chebo", die voor de speciale cocktail zorgde, en kelner „Chiquitin" Garcieno. Voor toepasselijke muziek zorgde het Trio Huasteca, zangeres mej. Ludwina Booi en het conhunto The Metronomes. De pers was vertegenwoordigd in de heren Tommy Pietersz en Johnny (Django) Simoons van Le Prensa, Ramiro Tromp van de Beurs en Nieuwsberichten, Janchi Tromp van Reporter Grafico en mej. Shirly Jacobus en de heer Aloysio Franken van de Amigoe di Aruba. Uit de korte interviews werd duidelijk, dat de sfeer tussen de vertegenwoordigers van het Arubaanse perswereldje goed is.

SCOOTERRIJDER ERNSTIG GEWOND

ORANJESTAD — In zorgwekkende toestand is vannacht de scooterrijder T.D. in het San Pedro hospitaal opgenomen.

Tegen het middaguur was hij nog steeds buiten bewustzijn. Hij was in de afgelopen nacht met zijn scooter tegen een lichtmast aangereden. Zijn duo-passagier liep lichte verwondingen op.

Het ongeval gebeurde om half twee vannacht in de Fergusonstraat ter hoogte van Mercurius Trading comp. De 24-jarige bestuurder werd per ambulance in zorgwekkende toestand naar het hospitaal gebracht. In zijn toestand was vanmiddag twaalf uur nog geen verandering gekomen. Ook zijn duo-passagier is in het ziekenhuis opgenomen. Hij had enige verwondingen opgelopen.

—x—

● **In de Australische stad Wollongong, een steenkool- en staalcentrum op 80 km. ten zuiden van Sydney, is zondag het verkeer vastgelopen in een laag hagelstenen van dertig cm. Er moesten scheppen aan te pas komen om de weg vrij te maken.**

Voor Aruba advertenties zie pagina 6

HOF BEHANDELT BRANDSTICHTING MET GEVAAR VOOR ANDERMANS LEVEN

Raadsman: rechter maakte juridische hink-stap-sprong

ORANJESTAD. — Beklaagde E. W. plaatste het Hof van Justitie dinsdagmorgen voor een bijna onontwarbare puzzle: met haar hoge stem wees beklaagde namelijk elk verband af dat er tussen haar en de bijna noodlottige brand van mei 1967 zou bestaan. Die brand had namelijk ernstig gevaar betekend voor haar man, die lag te slapen toen de brand uitbrak. Het boterde overigens niet zo tussen beklaagde en haar man. Haar eigen verklaring welke zij indertijd aan de politie aflegde trok zij geheel terug. Het gehele rechterlijke verhoor draaide dan ook uit op een soort, „ja-nietes"-spel, wat beklaagde betrof. Haar advocaat, mr P. V. Sjiem Fat, erkende, dat het verhoor van zijn cliënt niet veel opleverde, maar gooide het over een geheel andere — en wel juridische — boeg. Naar zijn mening was de dagvaarding nietig, hetgeen hij ook voor het gerecht in eerste aanleg had betoogd. Dit had zijn cliënt veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar.

Beklaagde weet van niets

De brand had zich voorgedaan in een woning te Cas Pariba op 29 mei. De slaapkamer-deur en andere uitgangen waren min of meer gesloten geweest of gebarricadeerd. Beklaagde zelf woonde bij haar dochter in, in de woning naast die waar de brand uitbrak. Aan de politie had zij indertijd verklaard, dat zij de brand had aangestoken, omdat zij de moeilijkheden beu was met haar man. Reeds eerder had zij, volgens andere verklaringen, te kennen gegeven, dat zij haar man wilde verbranden door kokend water over hem heen te gooien. Op de bewuste dag was in de woning en daarbuiten brand ontstaan. Men vond kussen en andere stukken goed, in benzine gedrenkt. De man had zich echter kunnen redden.

Beklaagde echter hield nu met hardnekkigheid vol, dat zij niets, maar dan ook niets, van de brand had gemerkt. Ja, zij was bij haar dochter geweest, in de woning naast die waar haar man lag te slapen. Dat wilde zij wel toegeven. Er was ook geen denken aan, dat zij de slaapkamerdeur van haar man op slot had gedaan aan de buitenkant. „Dat had haar man zelf gedaan", vertelde zij. „Om rustig te slapen", voegde zij er aan toe. „Dat deed hij altijd". Dat ook de andere deuren op slot waren geweest, kon best, maar dat had zij niet gedaan.

„En de brand dan?" Ook daar had [illegible] woord op. [illegible] dit echter een ietwat wonderlijke opvatting. „Maar hoe kan het dan, dat het ook buiten begon te branden, terwijl hij binnen lag te slapen en dit terwijl hij volgens uw zeggen de deur zelf buiten had afgegrendeld", probeerde men het. „Het vuur drong van binnen het huis naar buiten door", was beklaagdes mening. En daarmee af. Op een bepaald ogenblik klonk er zelfs verontwaardiging in haar stem omdat men dacht, dat zij haar man zoiets aan kon doen.

De aan de politie afgelegde verklaring noemde zij van begin tot het einde klinkklare nonsens. Die was geheel uit de politiële duim gezogen. „Ik heb geen enkele politieagent gezien", hield zij vol. Daar wist zij dus niets van af. Zij zou ook gezegd hebben, dat zij al eerder haar man van het leven had willen beroven. Op het laatste ogenblik had haar de moed daartoe ontbroken. „Ik heb niets van de brand gezien", hield zij wanhopig vol „en van de politie weet ik niets". Zo zeulde het onderzoek nog een tijdje door.

Op de vraag van haar raadsman van wie het huis, waar de brand uitbrak, eigenlijk was, antwoordde zij: „Dat huis is van de kinderen". Het was door haar zonen gebouwd. Het huis was al 31 jaar oud. „Hoe kan dit huis 31 jaar zijn als uw oudste zoon 34 jaar is", wilde de president weten. Ook dit was volgens beklaagde niet correct. Die zoon was 38 jaar.

Ontmoedigd

Al eerder op de morgen was er even met jaartallen gestoeid, toen haar gevraagd werd of zij zestig jaar oud was. „Nee ik ben 62 jaar", had beklaagde toen geantwoord. „Bent u geboren in 1907?" had men haar toen gevraagd, waarop zij bevestigend had geantwoord. „Dan bent u dus 61 jaar", had de president enigszins triomfantelijk gereageerd. „Het heeft geen zin zo door te gaan", merkte de advocaat nu ontmoedigd op.

In zijn requisitoir kwam de procureur-generaal [illegible] met gevaar voor andermans leven. Hij wees er nog op, dat de man ernstige brandwonden had opgelopen. In het rapport van de deskundige was geconcludeerd, dat beklaagde medisch ontoerekenbaar is". „Dit is wat anders dan strafrechterlijk ontoerekenbaar", concludeerde de p.g. Hij noemde het alles bij elkaar „een zeer ernstig feit". Een poging tot moord, uitvoerig voorbereid. Hij vroeg bevestiging van de straf.

Met veel belangstelling, zo begon mr Sjiem Fat zijn pleidooi, had hij naar het requisitoir geluisterd, maar hij had daarin niet gehoord, wat er nu precies bewezen verklaard was. En daar zat het hem juist in. De raadsman ontleedde de dagvaarding, die naar zijn mening uit drie alinea's bestond. Met alle respect voor de eerste rechter moest hij toch opmerken, dat deze een soort juridische hink-stap-sprong had gemaakt om in zijn vonnis tot bewezen-verklaring te komen. De eerste rechter was namelijk van de eerste alinea overgestapt op de derde en had dus de tweede alinea over het hoofd gezien.

Uitvoerig ging de raadsman op de samenstelling van de dagvaarding in. Nog nimmer was hij een dagvaarding tegengekomen, die zo was opgebouwd als deze. De officier van justitie had de dagvaarding opgesteld uiterlijk als een zogenaamde meervoudige dagvaarding dus met een primair, subsidiair en meer subsidiair ten laste gelegde. Dit was echter niet gebeurd op de traditionele wijze, waarbij de onderdelen van de tenlastelegging van elkaar duidelijk gescheiden worden door een zin als: „mocht u niet tot bewezen verklaring komen van het bovenstaande", waarna dan steeds een nieuwe alinea volgt met „althans", waarna het subsidiair ten laste gelegde feit wordt omschreven.

In de betrokken dagvaarding was de tweede alinea wel begonnen met „althans", maar de duidelijke onderscheidende zinsnede was weggelaten. Wel waren in de tweede alinea opnieuw omschreven de plaats en tijd van handeling enzovoorts. Zoals de advocaat de tweede alinea las, zo verklaarde hij, werd daarin echter gesproken over een ander strafrechterlijk feit.

In zijn pleidooi verwees mr Sjiem Fat naar verschillende arresten van de Hoge Raad. Naar zijn mening betekende een tenlastelegging zoals in dit geval dat de beklaagde zich moeilijk kan verdedigen. Hij weet immers niet, waar hij zich precies tegen moet verdedigen, omdat het ten laste gelegde feit niet duidelijk genoeg is omschreven.

Het eerste vonnis kwalificeerde hij als „een gewrongen redenering". De eerste rechter had om tot zijn vonnis te komen de eerste en de derde alinea gebruikt en de tweede alinea slechts beschouwd als een tussenzin. Maar als dit zo was, zo vroeg de raadsman zich af, waarom werden in die tussenzin dan bv plaats en tijd weer eens precies omschreven?

Met alle klem wees hij naar een arrest van de Hoge Raad uit 1947, waarin was vastgelegd, dat de rechter, zoals pleiter het formuleerde, moet afblijven van het subsidiair ten laste gelegde als de officier dit niet duidelijk heeft omschreven. Daarom was wat de eerste rechter had gedaan, niet juist geweest. Hij had van de derde alinea af moeten blijven als hij niet klaar kwam met de eerste alinea, omdat deze niet duidelijk genoeg was.

Concreter zijn stelling formulerend, stelde de raadsman, dat in het primair ten laste gelegde — de eerste alinea dus — niet stond, dat er in de slaapkamer brandgevaar had gedreigd. Hij kwam daarom uiteindelijk tot nietig-verklaring van de dagvaarding. Om formele redenen is een veroordeling niet mogelijk, meende hij.

In zijn repliek merkte de p.g. op, dat de eisen voor de ten laste legging heel summier zijn vastgelegd. Er zijn slechts de elementen genoemd. De rechter moet beslissen of de dagvaarding duidelijk is of niet. Hiermee kon mr Sjiem Fat zich niet verenigen. De ten laste legging, zoals dit ter tafel lag, brengt iedereen in de war.

In haar laatste woord herhaalde beklaagde slechts: „Ik weet er niets van". Over twee weken volgt de uitspraak op Curaçao.

J.J. Beaujon voorzitter dienstplichtraad

[illegible] beschikking van 12 september 1968 is met ingang van 15 september 1968 de heer mr C. E. Dip, lid tevens voorzitter van de dienstplichtraad, op zijn verzoek eervol ontslag verleend, onder dankzegging voor de door hem als zodanig aan den lande bewezen diensten. In plaats van mr Dip werd de heer J. J. Beaujon, administrateur ter beschikking gesteld van de minister-president, minister van algemene zaken, benoemd tot lid tevens voorzitter van de dienstplichtraad.

INGEZONDEN STUK
Ideologie

Met toenemende geprikkeldheid hebben wij in de Amigoe van maandag 9 september kennis genomen van de nieuwe ideologie van de U.R.A. De geprikkeldheid werd niet zozeer geïntensiveerd door de omstandigheid dat deze nauwelijks twee jaar jonge partij thans reeds de behoefte gevoelt zich te heroriënteren, als wel door de steeds in de gedachten terugkerende, intrigerende vraag: Waar hebben wij dit eerder gelezen?

En waarempel, afgelopen zondag hebben wij tijdens een verloren uurtje, de partijprogramma's van verschillende Nederlandse politieke partijen er eens op nagekeken ,en het uurtje bleek niet geheel verloren na vergelijking van de U.R.A.-ideologie met die van de Partij van de Arbeid, zoals vastgesteld op het zevende partijcongres in november 1959. De beginselprogramma's zijn woordelijk aan elkaar gelijk.

Wij menen verder te mogen verwijzen naar het partijprogram van de Partij van de Arbeid, zoals gepubliceerd in Parlement en Kiezer, 48e jaargang, 1964—65.

Hulde overigens aan de onvolprezen originaliteit van de U.R.A.-ideologen, voor wie zelfs het parafraseren van moederlandse partijprogramma's een te zware opgaaf moet zijn geweest.

GUILLERMO J. VLIEG

Minderjarigen plegen diefstal

WILLEMSTAD — In verband met twee diefstallen hield de recherche gisteren vier minderjarige jongens aan die bekenden uit een woning te Pietermaai tweehonderd gulden en enkele Amerikaanse dollars te hebben gestolen. Zij werden overgegeven aan de kinder- en zeden-politie.

DEN HAAG. — De Curaçaose opera- en conc[redacted] Fraai, die na de[redacted] geboorte-eiland heeft [redacted], is zeer enthousiast over zijn verblijf op de Nederlandse Antillen, vandaag in Nederland teruggekeerd. Met hetzelfde vliegtuig keerde, eveneens bijzonder enthousiast, mevr. Fortanier-De Wit, die de Sticusa vertegenwoordigde bij de opening van de nieuwe Curaçaose schouwburg, in Nederland terug.



● *De heer Ornelio (Kees) Martina trad gisteren uit het eilandsdienst en wordt per 1 oktober op de afdeling juridische zaken van het land geplaatst. In de kantine van de dienst openbare werken namen het personeel en de leiding van deze dienst afscheid van de heer Martina die 22 dienstjaren bij de DOW achter de rug heeft. Laatstelijk was hij hoofd van de afdeling personeelszaken. Ir P. C. de Man (links) overhandigde de heer Martina een tweetal geschenken van het personeel. Helemaal rechts ir R. A. Hodgson.*

Voorzitter Lodewijks naar congres softball

WILLEMSTAD. — Vanmorgen vertrok de heer Clovis Lodewijks, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Softball Federatie en van de Curacaose Softball Bond naar Oklahoma (Verenigde Staten) om daar het congres dat tijdens de wereldkampioenschappen softball wordt gehouden, bij te wonen. Zevenendertig landen zullen aan dit congres deelnemen.

In verband met de zwakke financiële positie van de Antilliaanse federatie, was het niet mogelijk om een ploeg af te vaardigen. De kampioenschappen worden tussen 21 en 29 september gehouden. Ploegen van de Verenigde Staten, Nieuw-Zeeland, Japan, Mexico, Canada, Bahamas, Filippijnen, Z-Afrika, Puerto Rico, Virgin Islands, Panama en Nicaragua zullen aan de kampioenschappen deelnemen.

Brand in Cine Rio

WILLEMSTAD. — Om kwart over [illegible] twee [illegible] Cine Rio te Suffisant. In een vertrek in deze openlucht-bioscoop stonden enkele stoelen en twee projectors die niet meer gebruikt worden in brand. Het dak en het plafond werden door de brand zwaar beschadigd. Bij een onderzoek bleek dat een elfjarige jongen het vertrek was binnengedrongen door de deur open te forceren en in het vertrek lucifers had aangestoken omdat het donker was. Een brandende lucifer die hij op de grond had gegooid, veroorzaakte de brand. De knaap is daarna in paniek weggelopen. Hij werd na verhoor door de kinder- en zedenpolitie aan zijn ouders afgeleverd.

INBRAAK

WILLEMSTAD — In de nacht van dinsdag op woensdag werd een inbraak gepleegd in een clubgebouw te Suffisant. Een juke-box werd geforceerd en het geldbakje met ongeveer veertig gulden weggenomen. Verder worden vermist pakjes sigaretten van verschillende merken.

Verkeersongeval

WILLEMSTAD. — Een 63-jarige vrouw werd gistermiddag in het ziekenhuis opgenomen met en slagaderlijke bloeding. Het ongeval gebeurde op een naamloze weg door Kwartje. De vrouw die naast een vrachtauto stond, drukte zich tegen deze wagen aan om een autobus te laten passeren. Maar op dat moment reed de bestuurder van de vrachtauto, die nergens erg in had, weg. De linkerarm van de vrouw bleef ergens aan haken.

WILLEMSTAD — De voortvluchtige S.C.D. (zestien jaar) werd gisteren door de politie aangehouden. Hij heeft onlangs een andere jongen nabij West-end met een mes gestoken.

Raad toezicht sociale verzekeringsbank

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 12 september 1968 is gerekend te zijn ingegaan 21 mei 1968 de heer O. R. A. Beaujon, voorzitter van de raad van toezicht en advies inzake de sociale verzekeringsbank, op zijn verzoek als zodanig eervol ontslag verleend, onder dankbetuiging van de door hem aan den lande bewezen diensten. Met ingang van dezelfde datum is de heer L. A. Abraham benoemd tot voorzitter van de raad van toezicht en advies inzake de sociale verzekeringsbank, met bepaling van de datum van zijn aftreden op 10 februari 1970.

Bij landsbesluit van 12 september 1968 is met ingang van dezelfde datum de heer A. L. Hollander benoemd tot lid (werkgeverskring) van de raad van toezicht en advies inzake de sociale verzekeringsbank bedoeld in artikel 4 van bovengenoemde landsverordening, met bepaling van de datum van zijn aftreden op 10 februari 1970.

Excursies voor artisten uit Suriname

WILLEMSTAD. — Voor de groep artisten van de NAKS uit Suriname, die de afgelopen week de Surinaams-Afrikaanse cultuur op Curaçao heeft uitgedragen, is een aantal excursies op het programma opgenomen. Morgen biedt de HBU de groep een rondrit over het eiland aan in de morgenuren; 's middags is er een rondleiding over het terrein van de Shell-raffinaderij, gevolgd door een bezoek aan de Amstel-brouwerij.

Zondagmorgen wordt de Surinaamse gasten door de C.D.M. een excursie aangeboden met een boot met glazen bodem, gevolgd door een lunch. Vandaag werd een delegatie uit de groep ontvangen door het bestuurscollege en de minister van cultuur en opvoeding. Maandag vertrekt de groep naar Aruba.

Aruba was centrum van communicaties

ORANJESTAD. — Aruba werd deze week een belangrijke plaats op het gebied van communicaties, vanwege de halfjaarlijkse vergadering, die hier gehouden werd door regionale directies van All America Cable en Radio-ITT.

De bijeenkomst, die gedurende een hele week werd gehouden in het Sheraton hotel, bracht hoofden van All America ITT communicatiebedrijven op Haiti, de Dominicaanse republiek, de Nederlandse Antillen, Venezuela, Nicaragua, Panamá en Ecuador bijeen.

De heer J. C. Reynolds, vice-president voor dit gebied en general manager van ITT World Communications Systems, kwam over vanuit zijn kantoor in Puerto Rico om de vergadering voor te zitten. Hij was vergezeld van leden van zijn staf, zowel als van waarnemers van het hoofdkantoor van ITT in New York. Het was voor de eerste maal dat de groep op Aruba bijeenkwam. Het eiland was uitgekozen, nadat verschillende andere mogelijke vergaderplaatsen in overweging genomen waren. Een zegsman deelde mee dat mogelijk in de toekomst weder een dergelijke conferentie op Aruba zal worden gehouden.

Naast de behandeling van de begroting voor het komende jaar werd ook aandacht besteed aan plannen voor toekomstige uitbreidingen en andere mogelijkheden [illegible] gebied.

Doelpunten Carlos (tweemaal) en Virgilio Constancia

[...]-Colombia zegeviert

WILLEMSTAD — Jong Colom-, kampioen van vorig jaar, elde gisteravond in het Rifsta- n zijn eerste wedstrijd van het uwe seizoen. In een aantrekke- e ontmoeting wonnen de pupil- van Shon Haseth met 3-0 van ntro Dominguito, na bij de rust t 1-0 te hebben voorgestaan. or de pauze kregen de doelver- ligers niet veel te doen; de strijd trok zich vooral op het midden- d. Het eerste doelpunt van de gens van Boca was het werk Virgilio Constancia, die uit een kschop inkopte. Na de hervat- g slaagde Carlo Constancia er- doelman Arion nog tweemaal passeren en bracht zo de eind- nd op 3-0. Het was vooral aan goede werk van keeper Arion er de lat te danken dat Jong ombia pas in de slotfase de rwinning veilig kon stellen.

[C]entro [k]ansloos [t]en onder

naf het eerste fluitsignaal trok- beide partijen met snelle com- ties ten aanval. Het spel had in beginfase een zeer hoog tempo. was opmerkelijk dat ook Centro tempo ruim een half uur lang t kunnen volhouden. In deze pe- e met wisselende kansen waren al de veldspelers in actie. Er goed verdedigd, waardoor er ig of geen schoten op het doel den gelost.

● *Over lat*

de dertigste minuut kreeg Jong mbia na een ingooi van Virgilio stancia de eerste corner op links nemen. Het resultaat van deze kschop was een prachtige sco- skans voor Wilfred Constancia, echter van dichtbij over de lat ot. De aanvallers van Boca, be- op scoren, liepen telkens weer senspel.

en goede kans om de score te nen kreeg Walter Mercera na goed en snel opgezette aanval Centro. Walter schoot echter heerst over.

ngeveer drie minuten voor het an van de rust ondernam Jong mbia een aanval op rechts. on Curiel, die Ursulita na een rtier op de spilplaats had ver- gen, werkte de bal onnodig over doellijn tot corner. Papy Mar- zette toen goed voor waar ilio Constancia met een goede stoot Arion passeerde: 1—0 voor Colombia.

Arion ging niet geheel vrijuit bij doelpunt. Hij liep namelijk te eker uit zijn doel zonder een hand r de bal uit te steken. Toen Vir- o inkopte, was er dus geen doel- rdediger in het doel. Met deze —0 stand in het voordeel van ca kwam de rust.

● *Veldmeerderheid*

Na de rust hadden de jongens van ca een duidelijke veldmeerderheid Centro. De verdediging van Cen- met Milton Curiel aan het hoofd eg het zwaar te verduren. Rechts- ten Carlos Constancia loste vele oten af op Arion, maar deze liet h voorlopig niet meer passeren. In de elfde minuut gaf Elcio Con- ncia een verre pass aan Carlos op rechtervleugel. Carlos maakte h meester van de bal en steven- alleen af op doelman Arion. atstgenoemde kwam goed uit zijn el en kon ten koste van een cor- r redding brengen. Bij een tegen- nval van Centro maakte Elsio rtina hands en kregen de jongens n Ro Valerian een vrije trap toe- kend. Deze werd genomen door nald Martis. Ronald schoot kei- rd op het doel van Raven; via bovenlat verdween de bal uit het ld.

Hierna werd Victoria vervangen or Antonio Bonifacio. Ook Centro aakte van de gelgenheid gebruik stuurde Romualdo Specht in voor Casimiri. Naar onze mening was dit echter geen gelukkige beslissing. Casimiri had de snelle Carlos tegenover zich en hij heeft deze speler vaak genoeg de voet dwars gezet.

Toen Casimiri er niet meer was, werd het overwicht van Jong Colombia aanmerkelijk groter. De volgende kans was voor Iby Martina.

Hij kwam oog in oog te staan met Arion, maar slaagde er niet in deze te passeren. Kort daarop kon Arion slechts met uiterste krachtsinspanning een schot van Wilfred Constancia tot corner verwerken.

● *Schuiver*

In de 34e minuut ondernam Carlos, die nu als middenvoor opereerde, een solo-rush op de veste van Centro en wist Arion met een schuiver te verslaan: 2—0 voor Jong Colombia.

Na deze treffer werd Elcio Martina vervangen door Bernadina. Elcio die veel aan gewicht is toegenomen, was in deze ontmoeting niet de Elcio van voorheen. Er ging niet veel van hem uit als spelopbouwer. Hij zal zwaar moeten trainen, wil hij zijn oude vorm terug krijgen.

Zeven minuten voor tijd liet Carlos Constancia het derde doelpunt van de wedstrijd noteren, toen hij buiten bereik van Arion schoot. Met deze 3—0 overwinning op Centro haalde Jong Colombia de eerste winstpunten binnen. De bruto opbrengst van deze ontmoeting bedroeg 639,75 gulden. Het aandeel van de verenigingen is 50,82 gulden.

Vrijdag wordt er niet gespeeld in het Stadion. De competitie wordt zondagmiddag in het S.U.B.T.-stadion voortgezet met de ontmoeting S.U.B.T. — Wacker, terwijl Jong Colombia het maandagavond zal opnemen tegen Sithoc.

● *Een hachelijk moeten voor de veste van Centro-Dominguito. Ondanks het feit dat Centro gisteravond niet onverdienstelijk speelde, kon het niet voorkomen dat de kampioenen van Jong Colombia met een overtuigende 3—0 zege gingen strijken. Alle clubs hebben thans een wedstrijd gespeeld in de nieuwe competitie. Jong Colombia en Scherpenheuvel voeren de ranglijst aan met twee winstpunten en drie doelpunten voor en geen tegen. Op de tweede plaats volgen Jong Holland, Veendam, SUBT en Sithoc met één punt en de laatste plaats wordt gedeeld door Centro Dominguito en Wacker.*

Resultaten in bekertoernooien

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die woensdag zijn gespeeld voor de Europese bekertoernooien, zijn:

Landskampioenen: FC Nuernberg (West-Duitsland) — Ajax (Nederland) 1—1; St Etienne (Frankrijk) — Celtic (Schotland) 2—0; Waterford (Ierland) — Manchester United (Engeland) 1—3; AEK Athene (Griekenland) — Jeunesse d'Esch (Luxemburg) 3—0; Rosenborg B.K. Trondheim (Noorwegen) — Rapid Wien (Oostenrijk) 1—3; Steauna Rosso (Roememië) — Spartak Trnava (Tsjoslowakije) 3—1; Floriana (Malta) — Reipas Lahti (Finland) 1—1; FC Zürich (Zwitserland) — Akademisk B.K. (Denemarken) 1—3; Manchester City (Engeland) — Fenerbalice (Turkije) 0—0; FC Valur Reikjavik (IJsland) — Benfica (Portugal) 0—0; Anderlecht (België) — Glentoran (Noord-Ierland) 3—0; Malmö FF (Zweden) — AC Milan (Italië) 2—1.

De wedstrijden Levski Sofia (Bulgarije) — Ferencvaros (Hongarije) en Dynamo Kiev (Rusland) — CS Ruch (Polen) zijn uitgevallen doordat de vier clubs zich terugtrokken. Rode Ster Belgrado (Zuidslavië) ging automatisch over naar de tweede ronde wegens het terugtrekken van Karl Zeiss Jena (Oost-Duitsland).

Bekerwinnaars: Girodins Bordeaux (Frankrijk) — FC Köln (West-Duitsland) 2—1; Partisani Tirana (Albanië) — AC Torino (Italië) 1—0; Crusaders Belfast (Noord-Ierland) — IFK Norrköping (Zweden) 2—2; Altay Izmir (Turkije) — Ski Og Lyn (Noorwegen) 3—1; Dunfermline (Schotland) — Apoel Nicosia (Cyprus) 1—1) Freja Randers (Denemarken) — Shamrock Rovers (Ierland) 1—0; US Rümelingen (Luxemburg) — Sliema Wanderers (Malta) 2—1; FC Brugge (België) — West Bromwich Albion (Engeland) 3—1; Slovan Bratislava (Tsjechoslowakije) — FC Bor (Zuidslavië) 3—0; Cardiff City (Wales) — FC Oporto (Portugal) 2—2; Olympiakos (Griekenland) — Fram Reikjavik (IJsland).

De wedstrijden Dynamo Moskou (Rusland) — Union Berlin (Oost-Duitsland) en Spartak Sofia (Bulgarije) — Gornik Zabzre (Polen) zijn uitgevallen doordat uit deze duels beide clubs zich terugtrokken. Dynamo Boekarest (Roemenië) gaat automatisch over naar de tweede ronde door het terugtrekken van Vasas Eto Gyor (Hongarije).

Jaarbeurssstedenbeker: Atletico Bilbao (Spanje) — Liverpool (Engeland) 2—1; Dynamo Zagreb (Zuidslavië) — Fiorentina (Italië) 1—1; Chelsea (Engeland) — FC Morton (Schotland) 5—0; Skeid Oslo (Noorwegen) — Aik Stockholm (Zweden) 1—1; Hansa Rostock (Oost-Duitsland) — Olympique Nice (Frankrijk) 3—0; Olympia Ljubjana (Zuidslavië) — Hibernian (Schotland) 0—3; Wiener SK (Oostenrijk) — Slavia Praag (Tsjechoslowakije) 1—0; Metz (Frankrijk) — Hamburger SV (West-Duitsland) 1—4; Bologna (Italië) — Bazel (Zwitserland) 4—1; Standard Luik (België) — Leeds United (Engeland) 0—0; Vittoria Setubal (Portugal) — Linfield (Noord-Ierland) 3—0; Glasgow Rangers (Schotland) — Vojvodina Novi Sad (Zuidslavië) 2—0; OFK Belgrado — Rapid Boekarest 6—1 (na verlengign); Trakia Plovdiv (Bulgarije) — Real Zaragoza (Spanje) 3—1.

Yellow Birds winnen weer

Ook Lightning kon het niet bolwerken

WILLEMSTAD — Gisteravond was het de laatste kans van de Antilliaanse basketballers om de eer te redden tegen de Surinaamse basketballclub Yellow Birds die in de afgelopen drie weken een vrij groot aantal wedstrijden, de meeste op Aruba, op de Antillen speelde. De tegenstander van de Surinamers gisteravond was de Curacaose kampioensclub Lightning. Ook dit vijftal is er niet in geslaagd om de Surinamers een nederlaag toe te brengen zodat zij ongeslagen naar hun land terugkeren. Het resultaat van de wedstrijd van gisteravond was een 34-28 overwinning voor de gasten. Het was een aantrekkelijk duel (ondanks het grote aantal foulings dat door de spelers werd gemaakt) dat door een groot publiek werd bijgewoond. De Yellow Birds die in betere lichamelijke conditie verkeerden en technisch iets beter waren dan de spelers van Lightning wonnen verdiend.

Lightning zette niet genoeg vaart achter zijn aanvallen. Indien de plaatselijke kampioenen sneller hadden geopereerd in de aanval dan zou er wel een overwinning in gezeten hebben. Maar doordat de spelers van Lightning telkens te lang talmden met de bal in plaats in één ruk („fastbrek") storm te lopen op het doel van de Surinamers, kregen de gasten telkens alle kans om zich weer in verdedigende positie op te stellen.

● *FAST-BREAK*

Daardoor konden de Yellow Birds zich ook telkens van de bal meester maken bij een „rebound". Heel in het begin paste Lightning het „fastbreak"-systeem toe en het leek aardig te gaan ondanks het feit dat de Yellow Birds na twaalf minuten spelen met 12-10 voorstonden. In de laatste minuten van de wedstrijd lanceerde Lightning ook enkele snelle aanvallen maar het was reeds te laat. Vooral in de eerste tien minuten na de pauze lieten de spelers van Lightning het lelijk afweten. In deze minuten greep de Surinaamse ploeg feitelijk de overwinning. De voorsprong die zij aan deze voor hen succesvolle minuten overhielden, bezorgde hun later de zege.

● *DAMES*

Voor de ontmoeting tussen Yellow Birds en Lightning werd een dameswedstrijd gespeeld tussen de Yellow Birds-dames en een combinatie van enkele plaatselijke verenigingen. De combinatie van Curacao moest met liefst 11-42 het hoofd buigen voor de Surinaamse speelsters die technisch en taktisch op een veel hoger plan speelden. De rust ging in met een 22-5 stand.

De dameswedstrijd werd geleid door H. Martha en E. Brons. Voor de combinatie speelden: Louisa, Helouise, Laura, en Judith Wouter, Selma Orman, Isda Anastagasti, Didi Looman, Marjorie Paulina en Gelda Jansen. De speelsters van de Yellow Birds waren: N. Diaz, R. Wijdenbosch, E. Wijdenbosch, E. Edam, B. Edam, M. Remak, H. Leilis, Y. Ormskerk, A. Wijk, G. Hornberger en I. v. Wilgen.

● *SCHEIDSRECHTERS*

De herenwedstrijd werd geleid door G. Capello en R. Hoeve. Wij kregen de indruk dat ook tussen de twee scheidsrechters een zekere rivaliteit bestond. Vooral Hoeve stak dit niet onder stoelen of banken. Verschillende keren protesteerde hij tegen door Capello genomen beslissingen of stak wanhopig de armen in de hoogte.

Dit gebeurde steeds wanneer Capello een volgens hem verkeerde beslissing tegen de Surinaamse spelers nam. Eenmaal floot hij zelfs geheel tegen de regels in om de wedstrijd even te stoppen omdat een Surinaamse speler tegen de grond was gegaan terwijl hij dit even later niet deed toen een speler van Lightning (Mario Bergen) nog geen meter van hem vandaan in harde aanraking kwam met de asfaltbaan.

Capello floot soms overdreven streng, meestal tegen Surinaamse spelers. Twee van hen moesten dan ook voor de wedstrijd tot een einde kwam het veld verlaten omdat zij vijf foulings hadden gemaakt.

Maar ondanks het ruwe karakter dat het duel soms droeg, ondanks de zwakke leiding, werd het toch een aantrekkelijke wedstrijd. De opstellingen waren als volgt: **Yellow Birds:** J. v. Ommeren, O. Renfrum, L. Sendar, H. Tonch en H. v. Wilgen; reserves R. Bouterse, R. Dijksteel, G. Khatoen, A. Lobman, J. Olivieira en L. Rogers. **Lightning:** H. Martha, H. Baars, R. Jacobs, S. Landburg en M. Bergen; reserves E. Leend, A. Jones, R. Helberg, E. Dovale, G. Dijk, en E. Brons.

● *ENTHOUSIAST*

Beide ploegen gingen enthousiast van start en probeerden elkaar te overrompelen. Vrijwel direct na het fluitsignaal ondernamen de Surinamers op de rechterflank een aanval die keurig werd afgerond door H. Tonch. Maar reeds bij de volgende tegenaanval trok Lightning de score weer recht door toedoen van H. Martha die met enkele grote passen door de defensie van de Surinamers doordrong en de bal in de basket deponeerde.

Het tempo lag zeer hoog en voor het grootste deel van de wedstrijden zouden de twee ploegen dit tempo ook volhouden. Men kreeg flitsende met fantasie uitgevoerde aanvallen te zien. Na zes minuten leidden de Yellow Birds met 5-2 en even later met 7-2.

Lightning bleef verwoed aanvallen om de achterstand zo snel mogelijk weg te werken. Maar de gasten — vooral Sendar die een bijzonder goede partij speelde — lieten zich ook niet onbetuigd. Na twaalf minuten spelen was de stand 12-10 voor de Yellow Birds. De strijd werd hoe langer hoe feller en steeds meer foulings werden begaan. De rust werd bereikt met een 16-11 stand voor de Yellow Birds.

● *BEGINOFFENSIEF*

Waren de Yellow Birds er bij het begin slechts ten dele in geslaagd om de tegenstander te overrompelen, na de hervatting leverde hun felle beginoffensief wel het gewenste resultaat op. In korte tijd werd het 24-12 voor de Yellow Birds.

Na acht minuten spelen in de tweede helft was de stand 28-14 en na twaalf minuten hadden de Surinamers een veilige voorsprong van 32-14 opgebouwd. Hoewel Lightning in de laatste minuten verschillende baskets scoorde, leidden de Surinamers bij het laatste fluitsignaal nog steeds en wel met 34-28.

Topscorers waren L. Sendar en H. Tonch van de Yellow Birds met tfaalw punten en voor Lightning H. Martha en R. Jacobs met respectievelijk tien en elf punten.

● *Enkele basketballers in actie tijdens de gisteravond gespeelde wedstrijd op de baan te Mundo Nobo tussen Lightning en de Yellow Birds uit Suriname. Helemaal links (rugnummer 11) J. v. Ommeren van de Yellow Birds, in het midden Stanley Landburg van Lightning en rechts H. Tonch van de Surinaamse ploeg. L. Sendar (Yellow Birds) en M. Bergen (Lightning) springen hoog op om de bal te bereiken. De Surinamers wonnen overigens verdiend met 34—28.*

LANDSVERORDENING WINKELSLUITING

Statencommissie ziet tal van misstanden

WILLEMSTAD. — Algemeen is in de centrale commissie van de staten instemming betuigd met het primaire doel van het ontwerp landsverordening tot regeling van de winkelsluiting, namelijk paal en perk te stellen aan een in de loop der jaren in de praktijk ontstane oneerlijke concurrentie tussen bepaalde winkelbedrijven. Dit blijkt uit het voorlopig verslag van de commissie.

Aanvulling en wijziging van ontwerp aanbevolen

Zeer vele leden hebben naar voren gebracht dat sinds jaar en dag hier te lande de gewoonte zich heeft ingeworteld, dat kleine lieden in een raam van hun woning enkele waren in het klein ten verkoop plegen aan te bieden. Naar de letter van de verordening, zullen ook deze „raam-winkeltjes" vallen onder de bepaling van het voorgestelde artikel 9. In verband hiermede maken deze leden de ministers erop attent dat in geval van overtreding van de sluitingsbepalingen, ingevolge artikel 10, lid 1, zowel deze „raamwinkeltjes" als de grote winkels, die toeristen-artikelen verkopen, met een gelijke straf, te weten hechtenis van ten hoogste drie maanden of geldboete van ten hoogste duizend gulden, bedreigd worden. Deze opmerking geldt mutatis mutandis voor het tweede lid van artikel 10, ingeval van overtreding van een ontheffingsvoorwaarde, verleend ingevolge artikel 7, lid 1. Gezien het vorenstaande vragen de leden of het inderdaad in de bedoeling ligt ook deze "raamwinkeltjes" onder de werkingssfeer van de verordening te brengen.

Broodjes

Vele leden breiden de aan het slot van de vorige alinea gestelde vraag uit tot een op Aruba ontstane situatie, dat bepaalde personen des avonds thuis belegde broodjes, gebraden kip en dergelijke plegen te verkopen, meestal aan personen, die 's avonds laat van het werk komen. Zullen ook dergelijke zaken zich voortaan moeten houden aan de onderhavige regeling?

Zeer vele leden verklaren naar aanleiding van het voorgaande dat, naar zij menen te hebben begrepen, het de bedoeling is van het ontwerp om oneerlijke concurrentie te voorkomen. De „raamwinkeltjes" waarvan hier sprake is, zijn eigenlijk van zo weinig belang, althans uit het oogpunt van de door de regering bedoelde oneerlijke concurrentie dat, naar de mening van deze leden, het niet nodig is om de sluitingsverordening op dergelijke winkeltjes van toepassing te verklaren. Gaarne geeft men de ministers in overweging met het vorenstaande rekening te houden en het ontwerp dienovereenkomstig te wijzigen.

Apotheken

Vele leden merkten op dat behalve fruterias er nog andere zaken zijn, die in de loop der jaren uitgegroeid zijn tot andere bedrijven dan waarvoor zij oorspronkelijk opgericht werden. De gezegde redactie van artikel 3, sub a, waartegen deze leden bezwaar hebben, houdt de sanctionering in van dit euvel. In de memorie van toelichting op het ontwerp wordt immers als beweeg reden aangevoerd — en terecht — onder andere dat de fruterias in de laatste jaren zijn uitgegroeid tot levensmiddelen-bedrijven (supermarkets).

Aangetekend moet hierbij dan ook de openbare apotheken in de loop der jaren zijn uitgegroeid tot onder meer snijterijen, cosmetica-winkels, suikerwarenwinkels, chocolaterieën, waar ook tabakswaren en fotografische artikelen ten verkoop worden aangeboden. Niet in een winkelsluitingsverordening, doch in de wetgeving op het stuk der artsenijbereidkunde behoort een voorschrift thuis dat openbare apotheken uitsluitend genees-, heel- en verbandmiddelen dienen te verkopen, op welk uur en op welke dag dan ook.

Chaos

Naar aanleiding van het voorgaande werd opgemerkt dat zolang er geen economische ordening is in de verkoop-handel en de heersende chaotische toestand gecontinueerd blijft, geen oplossing voor dit vraagstuk gevonden kan worden in de winkelsluitingsverordening. Eerst dient orde in de bestaande chaos te worden geschapen. Ter adstructie wordt aangevoerd dat een bakkerij naast brood en banket rustig jachtpatronen verkoopt; dat in de markthandel buitenlandse marktventers geïmporteerde waren, die reeds ten verkoop worden aangeboden in plaatselijk gevestigde winkels, op de markt verkopen, waarbij zij als onnodige tussenpersonen in deze handel optreden en derhalve prijsverhoging in de hand werken, terwijl het wezen van de markt, namelijk uitschakeling van onnodige tussenpersonen tussen producent en consument, geweld wordt aangedaan. In dit laatste wordt aanleiding gevonden de ministers in overweging te geven ten dezen uitvoerende bevoegdheden toe te kennen aan de eilandgebieden.

Koud bier

Enkele leden brengen naar voren dat, naar zij menen begrepen te hebben, het voornaamste argument voor de voorgestelde regeling is het tegengaan van oneerlijke concurrentie. In verband hiermede merken zij op dat de oneerlijke concurrentie in de door de ministers genoemde sectoren voornamelijk in de hand gewerkt wordt, doordat in tegenstelling tot bierhuizen, ijshuizen, restaurants en andere dergelijke verkoop-gelegenheden, geen voorschriften bestaan voor winkels, fruterias en gedeeltelijk ook niet voor slagerijen. Deze leden geven de ministers dan ook in overweging om zo mogelijk in het onderhavige ontwerp voorschriften voor laatstgenoemde inrichtingen op te nemen en, zo dit niet kan, dan ter plaatse waar zulks hoort.

Voorts merken deze leden op dat in deze fruterias ook koud bier verkocht wordt. Naar het schijnt is dit ook de voornaamste en direkte aanstoot geweest voor de indiening van het onderhavige ontwerp. Immers, waar voor lokaliteiten voor de verkoop van bier voor gebruik ter plaatse, vergunning vereist wordt, is het naar de mening van deze leden zeer onbillijk, dat dergelijke fruterias vrijelijk koud bier verkopen en tegen lagere prijzen dan eerstbedoelde zaken, die zich bovendien nog velerlei onkosten moeten getroosten voor de aanschaf van meubilair en ter voldoening aan de nodige door de overheid gestelde hygiënische eisen. Aangenomen wordt dan ook, dat de onderhavige regeling de verkoop van koud bier in dergelijke fruterias zal tegengaan.

Verkopers

Van de gelegenheid dat hier over fruterias wordt gesproken maken zeer vele leden gebruik om de ministers te wijzen op nog een andere misstand, namelijk dat niet-Antillianen, die oorspronkelijk op Curaçao zijn toegelaten voor het uitoefenen van land- en tuinbouw, in de genoemde fruterias als verkopers optreden. Ook de echtgenoten en kinderen van deze toegelaten vreemdelingen treden in deze fruterias op als winkelbedienden. De leden aan het woord dringen bij de ministers erop aan te willen toezien dat ook dit euvel opgeheven wordt.

Refresquerias

Vele leden vragen de aandacht van de ministers voor een op Aruba geconstateerd misbruik. Het betreft hier de „refresquerias". Dit zijn zaken, waarvoor feitelijk een „ijshuisvergunning" is gegeven, doch die in de loop der tijden behalve consumptie-ijs of soortgelijke artikelen, ook andere kleine waren zijn gaan verkopen, zoals tandpasta, tandenborstel, scheermesjes, scheerzeep, verhaalboeken, kranten enz. en alzo uitgegroeid tot kleine warenhuizen. De leden aan het woord achten dit bovendien onbillijk, omdat de verkoop van deze artikelen plaats vindt op dagen en uren, gedurende welke andere winkels gesloten moeten zijn. In verband hiermede vernamen deze leden gaarne welke maatregelen de ministers denken te nemen tegen de gesignaleerde kwaal.

Koopavonden

Gaarne zouden zeer vele leden de avonden gedurende welke winkels geopend mogen zijn tot tien uur, uitgebreid zien met de avonden in het tijdvak 27 december tot en met 30 december, terwijl zeer vele andere leden de regering in overweging geven de mogelijkheid na te gaan of de zaterdag, althans de dag voorafgaande aan een vrije dag, de fruterias in plaats van tot half zeven tot acht uur 's avonds open zouden mogen blijven.

Vier weken voor schuld aan zwaar lich. letsel

ORANJESTAD — Vier weken hechtenis en intrekking van de rijbevoegdheid voor twee jaar luidde gistermorgen het vonnis van het Hof van Justitie tegen beklaagde R.L. Het hof achtte zijn schuld aan zwaar lichamelijk letsel bewezen.

Aan beklaagde was primair dood door schuld ten laste gelegd, omdat hij verantwoordelijk werd geacht voor het ongeval dat zich op 10 december voor deed op de hoofdverkeersweg bij Savaneta, waarbij een man om het leven kwam. Hij was toen in aanrijding gekomen met een auto die achter hem had gereden en hem ging inhalen, juist toen beklaagde naar links wilde afslaan.

Eerste eis: zes maanden

In eerste instantie had de officier van justitie zes maanden gevangenisstraf geëist waarvan de helft voorwaardelijk. Het gerecht in eerste aanleg had hem veroordeeld tot tien weken gevangenisstraf, waarvan zeven weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en intrekking van het rijbewijs voor twee jaar.

Drie weken geleden vroeg de procureur-generaal bevestiging van het eerste vonnis. Dit gebeurde nadat het hof ter plaatse een aantal getuigen had gehoord. Mr H. S. Croes had tot vrijspraak geconcludeerd voor wat dood door schuld en schuld aan zwaar lichamelijk letsel betreft en ontslag van rechtsvervolging met betrekking tot het verkeer in gevaar brengen.

Arubaans huwelijk in Nijmegen

(Speciale correspondentie)

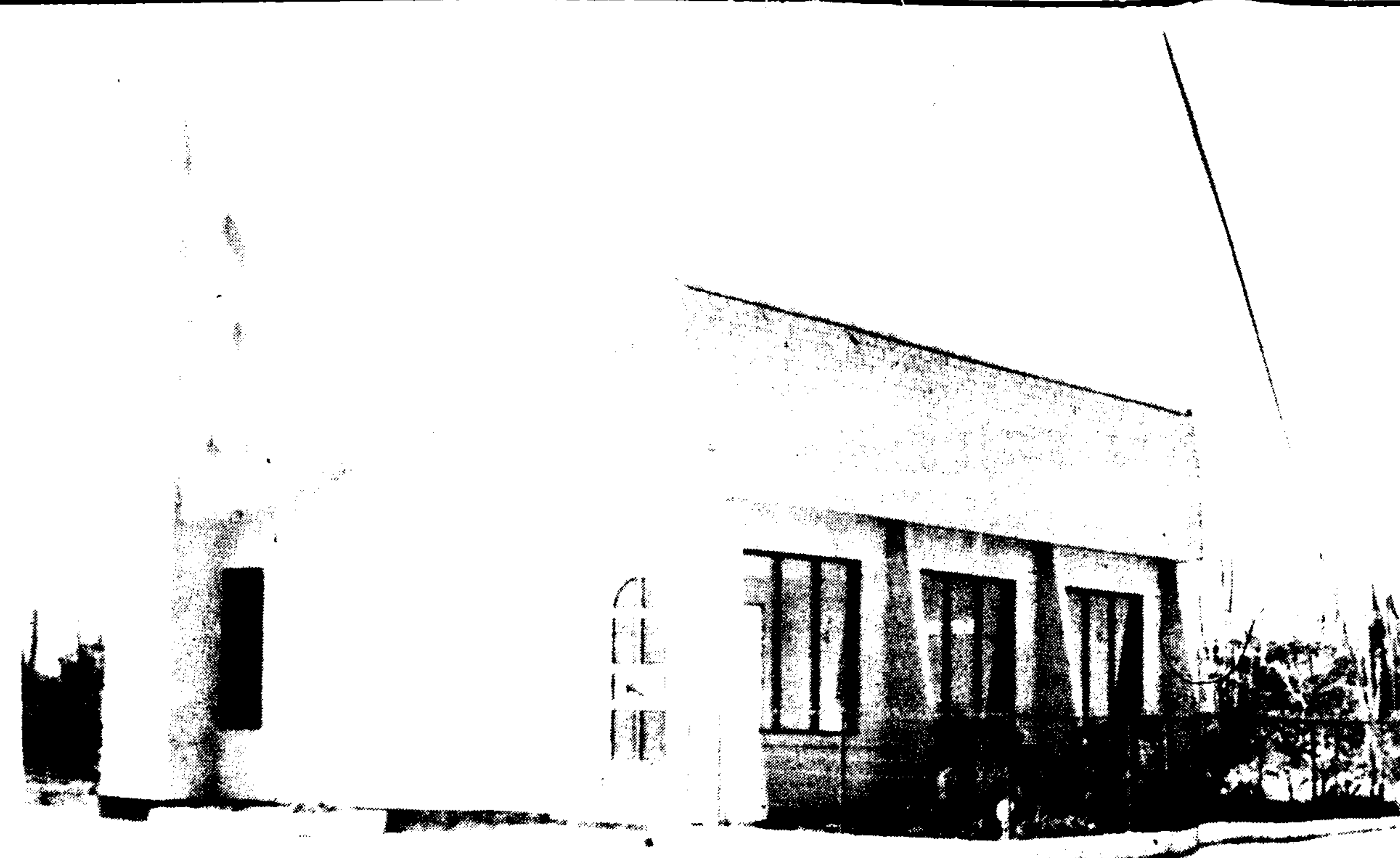
NIJMEGEN. — In de H. Geestkerk van de Nijmeegse studentenparochie, is gistermorgen het kerkelijk huwelijk ingezegend tussen de heer Jos Maduro en mejuffrouw Myra Arends. Van Antilliaanse zijde in Nijmegen en ook van de kant van andere studenten aldaar, bestond ruime belangstelling voor deze plechtigheid.

De bruid was tot voor kort werkzaam bij de Arubaanse voorlichtingsdienst. Zij studeerde journalistiek en was de eerste Antilliaanse die deze vakstudie met succes bekroonde. In de afgelopen maanden was zij op Aruba betrokken bij de groep jongeren, die meer erkenning vragen voor het Papiamento. Zij is de dochter van de heer en mevrouw Dotti Arends. De bruidegom studeert binnenkort af aan de Nijmeegse universiteit als meester in de rechten en kandidaat-notaris. Hij is de zoon van de heer en mevrouw Cerilio Maduro uit San Nicolas. Het bruidspaar hoopt zich in de loop van het volgend jaar op Aruba te vestigen.

Naast de ouders van de bruid waren onder meer nog aanwezig de heer F. L. (Wijkie) Maduro, broer van de bruidegom en de redacteur van de Amigoe Jos van der Schoot. In Hotel Metropole werd na de kerkelijke plechtigheid een receptie gehouden, waar velen het jonge paar hun gelukwensen kwamen aanbieden.

—x—

● In de Benedictijnse missiepost te Nongoma is het Zoeloe-opperhoofd C. Bhekezoeloe overleden. Hij was de laatste twintig jaar leider van drie miljoen Zoeloes in Zuid-Afrika.



● *Te Madiki is de devotiekapel Cristo suffriente klaar gekomen. Het wachten is slechts op een klok en een tabernakel, waarvoor men nog een paar duizend gulden moet inzamelen. Vier jaar geleden kwam mevrouw Maria Tromp op het plan om te Madiki een kapel te bouwen. De nodige financiën werden ingezameld. Haar enige wens is nu nog, dat de ontbrekende gelden voor klok en tabernakel bijeen zullen worden gebracht, zodat mgr J. M. Holterman de kapel volgende maand zal kunnen inwijden. Giften kunnen worden gestort bij de Aruba Bank onder aantekening: Cristo suffriente.*

Bergmann en Fujii naar Aruba

Grote kans op aantrekken oefenmeesters voor ATTA



Van belang voor jeugd

ORANJESTAD. — De laatste dagen heerst er grote activiteit in de gelederen van het bestuur van de Aruba Table Tennis Association. De aantrekking van de Nederlandse oefenmeesteres, Ellen Kort, neemt steeds vastere vormen aan. Ook is men erin geslaagd om de wereldberoemde tafeltennissers Richard Bergmann en Norikazu Fujii aan te trekken om op 22 october enige tafeltenniswedstrijden op Aruba te spelen. De wedstrijden hebben in het Cultureel Centrum te Oranjestad plaats.

Daarnaast heeft men momenteel uiteraard de handen vol aan de competitie, die in niet minder dan zeven afdelingen op het ogenblik gespeeld wordt. Vandaag zou een bespreking met de Aruba Sport Unie gehouden worden over de financiële aspecten, die verbonden zijn aan de aantrekking van mej. Ellen Kort.

Uitslagen

De uitslagen van de maandagavond gespeelde competitie-wedstrijden zijn als volgt. In de heren A-klasse verloor de Oduber Contractors met 2-7 van de Bonaireclub. In dezelfde afdeling versloeg de Tivoliclub met 5-4 de Don Boscoclub. In de heren B-klasse was Malta Corona veel sterker dan de NWIWA. Malta Corona (voorheen Eagle Club) won met 9-0.

In de dames A-klasse vonden eveneens twee wedstrijden plaats. De Eagleclub verloor met 3-6 van de Bonaireclub.

De andere ontmoeting ging tussen Pinocchio en de Commandeursbaaiclub. Deze twee clubs hadden reeds vorige week moeten spelen, maar daar geen van beide kwam opdagen, werd de wedstrijd een week opgeschoven, d.w.z. tot afgelopen maandagavond. Toen was Pinocchio er wel, maar de Commandeursbaaiclub niet, zodat Pinocchio met 9-0 won.

Ellen Kort

Een belangrijk punt van bespreking in het ATTA-bestuur is thans de aantrekking van een oefenmeester voor de Arubaanse tafeltennissers, vooral de junioren en de schooljeugd. Enige maanden geleden werd, zoals de Amigoe toen berichtte, contact opgenomen met de International Table Tennis Federation in Londen. Deze organisatie verwees het bestuur van de ATTA naar de Nederlandse Tafel Tennis Bond, welke op zijn beurt de Nederlandse mej. Ellen Kort noemde als mogelijke oefenmeesteres voor Aruba. Zij is een internationaal gediplomeerd trainster in deze tak van sport en heeft bovendien reeds ervaring met het jeugd-tafeltennissen.

Daarna werd met mej. Ellen Kort zelf contact opgenomen en het bleek dat de voorwaarden — financiële — zeer gunstig zijn. Vandaag zou een bijeenkomst met het dagelijks bestuur van de Aruba Sport Unie plaats hebben, om een en ander te bespreken. Indien de ASU zich bereid verklaart financieel bij te springen, is het mogelijk dat mej. Kort reeds volgende maand op Aruba aankomt.

Als alles doorgang vindt, zal mej. Kort op de allereerste plaats belast zijn met het oefenen van de ATTA-junioren en de schooljeugd. Slagen de pogingen van het bestuur van de ATTR, dan zal de beoefening van de tafeltennis sport op Aruba, die steeds grotere vormen begint aan te nemen, pas goed tot zijn recht komen. Momenteel gaat nog veel talent verloren bij gebrek aan deskundige training.

Bergmann en Fujii

Het bestuur van de Aruba Table Tennis Association is er deze dagen ook in geslaagd om de wereldberoemde spelers Richard Bergmann en Norikazu Fujii naar Aruba te halen om op 22 october enige wedstrijden te spelen. Dit tweetal was reeds op Aruba in 1961, terwijl daarna Bergmann nog tweemaal terugkwam.

De wedstrijden zullen in het hernieuwde en luchtgekoelde Cultureel Centrum plaats hebben. Voor Aruba zullen uitkomen Mario Croes jr en Cholang Jacobs, momenteel en eigenlijk al jarenlang Aruba's twee sterkste tafeltennissers. Zowel Croes als Jacobs zullen individuele partijen spelen tegen Bergmann en Fujii, terwijl het dubbelspel zal gaan tussen Richard Bergmann-Mario Croes jr en Norikazu Fujii-Cholan Jacobs.

Momenteel is het bestuur van de ATTA bezig om voor deze gelegenheid een programmaboek samen te stellen.

Nieuwe uitgaven De Wit, n.v. Aruba

ORANJESTAD. — Van de uitgevers De Wit n.v. te Oranjestad Aruba vernamen wij, dat een dezer dagen herdrukken zijn verschenen van de volgende boekwerken: Dr Joh. Hartog, CURAÇAO, zijn geschiedenis in het kort, 2,90 gulden en dr Joh. Hartog, CURAÇAO, A short History, 2,90 gulden.

Tevens is verschenen van de hand van dr Joh. Hartog, een Engelse vertaling van zijn standaardwerk over Curaçao, getiteld: Curaçao, from colonial Dependence to Autonomy, het eerste werk in de Engelse taal over Curaçao, bijzonder fraai uitgegeven, gebonden in linnen band, met goudopdruk, vele foto's en kaarten, prijs 27,50 gulden per exemplaar. Het boek heeft een omvang van 424 pagina's, exclusief een groot aantal foto's.

Dezelfde uitgever heeft het plan een ongewijzigde herdruk te brengen van het boek van wijlen de heer N. van Meeteren, getiteld Volkskunde van Curaçao, een boek dat reeds jarenlang was uitverkocht en waaraan nog steeds veel vraag is. Met medewerking van de familie Van Meeteren werd de uitgever in staat gesteld hiervan een herdruk op de boekenmarkt te brengen.

Aanrijding

ORANJESTAD — Een personenauto is dinsdagmorgen rond kwart vóór elf in de Wilhelminastraat tegen de achterkant van een D-wagen gereden. De schade was driehonderd gulden.

ATUUR EN SUPERNATUUR IN ARECIBO

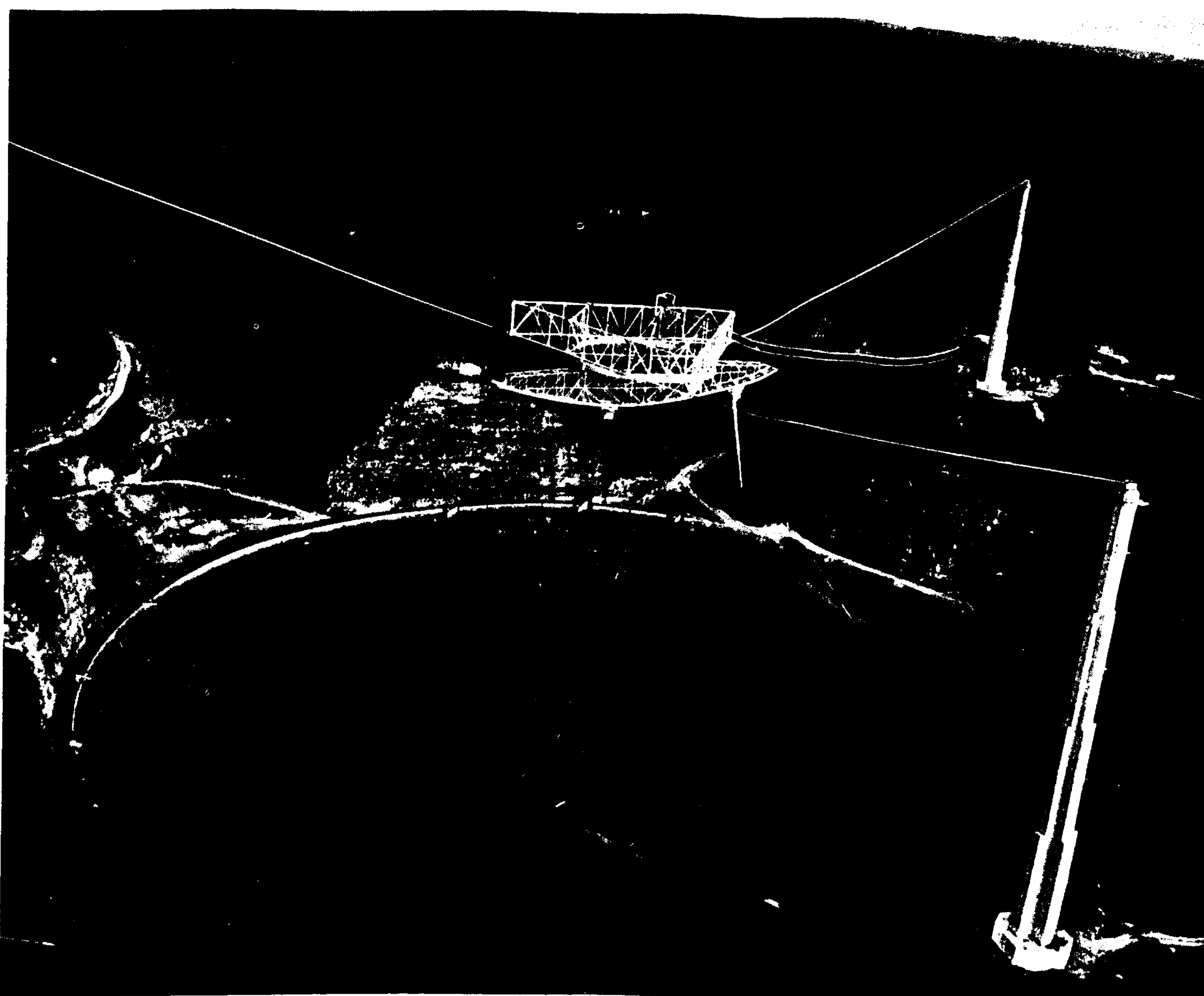
Werelds rootste uister- ink

door Floor Snijders

ECIBO, Puerto Rico — Om van een d land zoveel mogelijk te zien en daarbij groot mogelijke vrijheid in keuze en soort llerlei tochten te hebben, moet men wel evlucht nemen tot het huren van een auto. waar geeft men aldus bepaalde dingen prijs, al die interessante en belangrijke ontngen en gesprekken die men al wachtend n bushalte of in een bus zelf zou kunnen n en al die kansen om frasen uit de 'hoe ik mij verstaanbaar op reis? ' boekjes te kunnen en.

ze eerste dag op Puerto Rico besteden we om ond te rijden en een indruk te krijgen van het en het nieuwe San Juan en de buitenwijken. We uiteraard ook naar de mensen op straat: naast Portorikeinen en een overstelpend aantal toeristen die, zoals waarschijnlijk overal ter wereld, behalve aan hun kleding ook herkenbaar zijn aan een vage superioriteit die ze uitstralen - door het luxueuze gevoel zich nietsdoen te kunnen permiteren - gemengd met iets van wanhoop omdat juist dat nietsdoen zo moeilijk blijkt te zijn.

Van de Portorikeinen vinden we dat de mannen wat aan onze Curacaose Portugezen doen deenken. Van de vrouwen en meisjes valt vooral het haar op dat ze meestal lang dragen, met een speld bij elkaar gehouden in een sierlijke golf op de rug.





BOVEN:....een reusachtig metalen net, over het gehele dal gespannen temidden van een kring van donkergroene bergen. Daarboven lijkt een enorm stalen gevaarte als het ware in de lucht te hangen. Het is met griezelig-dun lijkende kabels aan drie torens opgehangen....

LINKS:Het paard dient in de bergachtige streken van Puerto Rico nog velen tot vervoermiddel.

HOTELTJE N 300 ETER

n eerste rit brengt overigens pron met zich mee. Verkeerslichten oms onverwacht hoog aanget en op rotondes en kruispunten ikkeld ~~door veelvoudigheid, ge~~ neerd met een samenstel van alle kanten uitwijzende pijlen. zijn er de snel en abrupt rijdende rikeinen die een grote voorliefde inhalen vertonen en zich in geanide gesprekken met medeenden het verschil tussen links en s wel eens minder snel realiseren. grootste moeilijkheid is evenwel sommige straten opeens eenngwegen blijken te zijn, zonder it ergens door een bord is aange. Hoe zijn deze straten te herken, vragen we later aan onze guest-eigenaar die lang over deze moet nadenken. 'By experience, ess', antwoordt hij dan bedacht. Het was hem nooit opgevallen er geen verkeersborden bij stonmaar nu we het zeiden...

Grootste oor

deze factoren bij elkaar maken zoeken naar een bepaalde autoe buiten de stad tot een moeizaam anoeuvreer.

t doel van onze eerste grote tocht ecibo waar het ionosferisch obserrium gevestigd is met een internaal bekende radiotelescoop, wel genoemd 'the Biggest ear on h'. Arecibo ligt ongeveer 85 km westen van San Juan en de weg en wordt als toeristisch belangrijk egeven. Het observatorium is een erdeel van het centrum voor radioca en ruimte-onderzoek van de ersiteit van Puerto Rico en heeft hoofddoel het verkennen van de osfeer, de laag die vanaf vijftig km en de aardkorst begint, waarbij n echter tevens gegevens kan vergen over andere bronnen van strain de ruimte. Iedere zondagdag van twee tot vijf is het observorium voor bezoekers opengesteld. Wanneer we, op weg daarheen, tente San Juan achter ons hebben en voorstad Bayamon gepasseerd zijn, gen we iets meer van het landschap zien dat zich vanuit het vliegtuig al ons voordeel als een fluwelen ed met ontelbare vouwen en olen en evenzoveel schakeringen groen en met daartussendoor tot e verrassing de brede zilveren linvan rivieren. De vouwen en olen blijken nu kleine spitse, met struikgewas begroeide heuveltjes zijn die qua vorm wat doen denken termietenheuvels. Ze zijn kenmerd voor het karstgebied waar het rden van Puerto Rico uit bestaat zijn een voorproefje van de veel estere karstformaties bij Arecibo.

Dorpjes

ot vlak bij ons einddoel levert de te geen moeilijkheden op. We rijlangs dicht, tropisch geboomte, e rietstengels en palmen en pasen de uitgestrekte grijsviolette anavelden bij Manati. Intussen merken dat de nabijheid van ook maar het inste dorpje zich aankondigt door reeksen geroosterde kippen aan het spit die in vitrines voor de talrijke cafe's of drive-in cafetaria's langs de autoweg uitgestald zijn. Het lijkt wel of Puerto Rico over een nimmer eindigende voorraad van kippen beschikt. Plezieriger dan deze bruingeroosterde beestjes doen ons de tentjes aan waar men 'coco frio' te koop aanbiedt. Voor tien dollarcent kan men zo'n gekoelde cocosnoot,geopend en met een rietje erbij, kopen. Eigenlijk bestaat er geen verfrissender en meer dorstlessende drank dan dit cocosnat. Wanneer men de noot dan later doormidden laat hakken en het zachte vruchtvlees eruit lepelt, hoeft men voor de komende paar uur geen honger of dorst meer te hebben. En voor de duur van een vakantie heeft zo'n gezonde, ongecompliceerde levenswijze toch ook wel iets charmants.

Maanlandschap

Wanneer we bij Arecibo de hoofdweg langs de kust verlaten en de weg inslaan die naar het observatorium moet leiden, worden de hellingen steiler. De weg wordt ook smaller en begint zich meer om bergen heen te kronkelen. Rechts van ons zien we een steil afgegraven bergwand, links diepe, ravijnachtige, dichtbegroeide dalen. De geografische term voor deze dalen is eigenlijk zinkputten. Ze zijn in de loop van millioenen jaren als gevolg van het oplossen van de poreuze kalksteen in regenwater in de bodem uitgesleten. Men noemt dit karstgebied van Puerto Rico wel eens maanlandschap en inderdaad heeft het daarvan het indrukwekkende en mysterieuze. Het enige aardse en vertrouwde element hierin vormen de ver van elkaar gespreid staande kleurige houten huisjes, waarvan sommige vlak aan de rand van het dal, half op palen gebouwd, boven een afgrond lijken te zweven. Een enkel huisje staat eenzaam op een bergtop en roept de vraag op hoe de bewoners het probleem van schoolgaande kinderen en dat van eventueel acute ziektegevallen oplossen. Het paard dat nog voor velen in deze bergachtige streken tot vervoermiddel dient, lijkt in deze gevallen toch minder bruikbaar.

Het observatorium blijkt moeilijk te vinden te zijn: de weg lijkt ook niet helemaal te kloppen met de kaart. Toevallig passerende dorpelingen die we ernaar vragen, hebben nooit van het observatorium gehoord. Weten we wel zeker dat zoiets hier op Puerto Rico is? Tenslotte rijden we een gebrilde jongen met een actetas achterop die er als een Muloscholier uitziet en die ons gelukkig zakelijk en in vlot Engels de juiste informaties weet te verschaffen. Hij moet toevallig dezelfde kant op en zal ons wel even de weg wijzen.

In de auto proberen we een gesprek met hem; hij antwoordt hoffelijk maar blijft gereserveerd, een beetje stijfjes, weinig spontaan, een kenmerk dat ons al eerder van zijn leeftijdgenoten op Puerto Rico is opgevallen. Toch treft ons nu weer het grote verschil tussen deze schoolgaande jongeren en een vorige generatie in ontwikkeling, welbespraaktheid, wijze van optreden.

Wanneer we hem bij zijn huis afzetten, zien we de antennes van de radiotelescoop al in de verte. Hij geeft ons een heel conscientieus nog enkele aanwijzingen, waarbij inmiddels de hele buurt is uitgelopen blijkt te zijn om hiervan getuige te zijn. Men staart ons met letterlijk openhangende mond aan en we beginnen te vermoeden dat er een grote kloof gaapt tussen deze bergbewoners en de inwoners van San Juan. Maar dat men voor de rest van de dag nu iets heeft om over te praten, is wel duidelijk.

Het is nog geen twee uur en de hoge ijzeren hekken van het observatorium waarop een bord met opschrift Cornell University, zijn nog gesloten. Twee bewakers in Amerikaans aandoende uniformen staan hierachter onverschillig het groepje wachtende mensen gade te slaan. Deze drentelen wat heen en weer, een prettige afwisseling na een lange rit. Een man daalt te paard een steil bergpad af met zakken vol sinaasappelen, die hij voor de ongelooflijke prijs van twee cent per stuk snel aan iedereen kwijtraakt.

"Strafkolonie"

Even later leggen we met het groepje van ongeveer twintig mensen de weg af van het hek naar de telescoop. Na een minuut of tien staan we aan de rand van een groot dal en iedereen is opeens stil. Wij kijken omlaag op een reusachtig metalen net, over het gehele dal gespannen temidden van een kring van donkergroene bergen. Daarboven lijkt, blinkend tegen de bewolkte lucht, een enorm stalen gevaarte als het ware in de lucht te hangen; Men moet even rondkijken voor men ontdekt dat dit door middel van griezelig-dun lijkende kabels aan drie torens langs de rand van het dal is opgehangen.

'Es ist ein eigentumlicher Apparat, sagte der Offizier zu dem Forschungsreisenden'. Deze beginregel van Kafka's 'Die Strafkolonie', dat verhaal met die ingenieuze martelmachine, komt ineen in mijn herinnering. Inplaats van ontdekkingsreizigers zijn hier toeristen, maar ook hier is immers dat isolement met een vernuftige machinerie die zelfs aan de omwonende dorpelingen onbekend is.

Luidsprekers

Een beambte gaat rond en deelt foldertjes uit. Een geruis en gekraak duidt even later aan dat er onzichtbare luidsprekers in werking worden gesteld en een metalige stem vertelt nu in het Engels en het Spaans allerlei wetenswaardigheden. Reminiscenties alweer aan het enthousiaste en eerbiedwaardige commentaar van Kafka's officier die aan de ontdekkingsreiziger de werking van het gruwelijke executie-apparaat verklaart dat het motief van het vonnis dat aan de veroordeelde zelf onbekend is, in sierlijk krulletters op diens lichaam ingraveert totdat deze het zelf aan zijn wonden kan ontcijferen.

Schotelantenne

Gelukkig wordt het commentaar door de luidspreker met tussenpozen van enkele minuten constant herhaald, zodat iedereen tenslotte zonder afleidende associaties de werkelijke uitleg kan beluisteren.

Het reusachtige metalen net dat we beneden ons zien, schotelantenne genaamd (het heeft inderdaad veel weg van een reuzenschotel), is uit parabolisch gebogen gevlochten metaaldraden opgebouwd en heeft een doorsnede van driehonderd meter. De daarbovenhangende staalconstructie bestaat uit een driehoekig platform met een cirkelvormige rail aan de onderkant, waarlangs een beweegbare radar-aanvoerarm zich kan verplaatsen. De werking van het geheel is tweeledig; enerzijds fungeert het als radar zend- en ontvanginstallatie voor het verkennen van maan en planeten, anderzijds als ontvanger van radiostraling uit de nabije ionosfeer en van ver verwijderde radiobronnen in het heelal.

Men heeft voor het situeren van de schotelantenne gezocht naar een natuurlijke depressie vlak bij de equator omdat daar de zon, de maan en planeten het meest loodrecht passeren. Een ideale plaats hiervoor bleek deze van nature al bijna geheel komvormige zinkput in het karstgebied bij Arecibo.

Wanneer we tenslotte de terugweg naar de uitgang beginnen, wandelen we nog even langs de in een laag dal gelegen woningen van de observatorium-employe's. Het lijken comfortabele bungolows met goed onderhouden gazons en met in het centrum het blinkend vlak van een gemeenschappelijk zwembad. Daaromheen een terras met ligstoelen. Het wooncomplex schijnt verlaten, want een bewaker loopt er rond die ons op enige afstand tersluiks in het oog houdt. We trekken de conclusie dat de bewoners op deze zondagse bezoekmiddagen niet op het terrein aanwezig plegen te zijn. Hoogstwaarschijnlijk het gehele weekeinde niet, want hoe moet het zijn, vraagt men zich onwillekeurig af, hier week in week uit te wonen en te werken? Naast fascinerend misschien ook wel beklemmend (of voor de meesten op den duur alleen maar oersaai?) in deze splendid isolation waar natuur en supernatuur elkaar ontmoeten.

WIJZIGING BURGERLIJK WETBOEK

Beroepsmogelijkheid open bij curatele

WILLEMSTAD. — Vele leden van de centrale commissie der staten hebben in de commissievergadering naar voren gebracht, dat de voorgestelde wijziging van het burgerlijk wetboek beoogt een nieuw lid toe te voegen aan artikel 485 van dit wetboek, met het doel duidelijk vast te leggen, dat alleen het hof van justitie bevoegd is personen, die in een krankzinnigengesticht verpleegd worden, onder curatele te stellen. Het voorgestelde nieuwe lid doet echter de vraag rijzen of het wel wenselijk is hoger beroep uit te sluiten, te meer omdat, naar deze leden menen te weten, zulks in strijd is met het concordantie-beginsel. Voor zover deze leden bekend, worden in Nederland dergelijke verzoeken ingediend bij de Arrondissements-rechtbank met mogelijkheid van beroep op het betrokken gerechtshof.

Volgens de memorie van toelichting op de landsverordening van 21 oktober 1921 (P.B. 1921, no 14) werd destijds de competentie betreffende de onder curatele stelling van een verpleegde in een krankzinnigengesticht bij het hof van justitie gebracht „omdat er maar één krankzinnigengesticht was en wel op Curaçao". De leden aan het woord merken ten aanzien hiervan op, dat deze toestand heden ten dage nog zo is. Teneinde dit motief te accentueren, ware naar hun mening, in artikel 485 B.W. te bepalen, dat een verzoek tot curatele van een in het krankzinnigengesticht op Curaçao verpleegde, tot de competentie behoort van de rechter bij het gerecht in eerste aanleg op Curaçao, dus ook ter plaatse van het gesticht. Het argument van „het in één hand houden" is reeds vervallen, aangezien de bevoegdheden van het hof van justitie ten aanzien van het toezicht op krankzinnigen reeds ten dele overgegaan zijn op de procureur-generaal.

Concluderende stellen de leden aan het woord dat het belang van hoger beroep alsmede de naleving van het concordantiebeginsel, moeten prevaleren boven de verouderde argumenten, zodat in plaats van toevoeging van een nieuw lid aan artikel 485 B.W., de bepaling ten aanzien van de competentie in artikel 33 van de verordening van den 21sten October 1921 (P.B. 1922, no. 14), ware te schrappen.

De leden aan het woord zijn, aldus het voorlopig verslag, overigens van mening, dat door toevoeging van het voorgestelde tweede lid van artikel 485, het eerste lid van dit artikel nodeloos „tegengesproken" wordt. In dit lid staat immers, dat „alle verzoeken tot curatele moeten worden ingediend bij het gerecht in eerste aanleg....". Het ware naar de mening van deze leden beter het gehele artikel 485 te wijzigen en als volgt te redigeren:

„Met uitzondering van het bepaalde in het tweede lid moeten alle verzoekschriften tot curatele ingediend worden bij het gerecht in eerste aanleg op het eiland, waar degene, tegen wie het verzoek is gericht, woonplaats heeft.

Alle verzoeken tot onder curatele stelling van een verpleegde in een krankzinnigengesticht worden ingediend bij het hof van justitie, overeenkomstig de bepalingen, opgenomen in de verordening van de 21sten october 1921 tot regeling van het toezicht op krankzinnigen".

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD — Belanghebbenden kunnen op het hoofdbureau van politie, kamer 7, nadere inlichtingen krijgen over de volgende gevonden voorwerpen: zes kinderonderbroekjes (nieuw); twee sleutels in etui; een goudkleurige dasklem; een Canon-filmcamera; twee paar Nylonkousen en een pakje luchtpostenveloppen; een heren-zonnebril; een damzsbril met zwart montuur; een cremekleurige regenjas; 1/2 lot v.d. landsloterij trekking dd. 26/9/1968; een dames-zonnebril met groot zwart montuur.

KUNSTACADEMIE IN PARIJS BEZET

PARIJS — De Parijse kunstacademie, al vele maanden gesloten, is dinsdagochtend door circa twintig studenten bezet, die een rode vlag hebben gehesen. De studenten waren het gebouw binnengegaan om het schoolbestuur een motie aan te bieden waarin de onmiddellijke en onvoorwaardelijke heropening van de academie wordt geëist, en opheffing van de politiebewaking. Toen de politie zich bij de ingang opstelde om te verhinderen dat nog meer studenten naar binnen gingen, weigerden degenen die al in het gebouw waren naar buiten te komen.

Shell draait films in intieme kring

EMMASTAD. — De filmotheek van Shell Curaçao n.v., die onder de afdeling public relations ressorteert, telt momenteel meer dan tweehonderd rolprenten, die overzichtelijk in een catalogus, die op aanvraag verkrijgbaar is, zijn beschreven. Behalve de vertoningen in eigen bedrijf worden deze films ook uitgeleend aan scholen en diverse verenigingen en instellingen. Daarnaast zijn er zeer vele televisiekijkers die geregeld deze films te zien krijgen tijdens het wekelijkse „Shell t.v.-programma" op donderdag, uiteraard dan niet in kleuren, waardoor de films niet helemaal tot hun recht komen.

Teneinde een zo groot mogelijk publiek bij de vertoningen te betrekken werden in het verleden maandelijks voorstellingen gegeven in theater Asiento voor leden van verschillende verenigingen, leraren en onderwijzers met hun echtgenoten, leerlingen uit de hoogste muloklassen en de middelbare scholen met hun ouders en het eigen personeel met hun gezinsleden.

Sinds verleden jaar worden voorstellingen gegeven in intiemere kring voor kleine gezelschappen van tussen de veertig en zestig personen in het auditorium van het hoofdkantoor, waarbij gewoonlijk een drietal films wordt vertoond, waarvan ten minste één betrekking heeft op de sport, hobby, functie of het vak van de genodigden.

Onlangs werd een dergelijke filmavond gehouden, waarbij vertoond werden de films „Les in leven", „Jeugdverkeerspark" en „A place of Happiness". De eerste film behandelde in het kort de parken voor verkeersonderwijs in Nederland en laat de Jeugd Verkeersscholen zien die sinds 1961 een belangrijke plaats innemen in het onderwijsprogramma van Nederland. De tweede film gaf een beeld van de lessen in het jeugdverkeerspark te Cas Corá en de laatste film liet zien hoe mensen in een kleine nederzetting door het ontplooien van gemeenschappelijke activiteiten en zelfwerkzaamheid, met weinig hulp van buiten, hun lot kunnen verbeteren.

De genodigden waren ditmaal bestuursleden van de verschillende buurtcentra op ons eiland. De gasten werden welkom geheten door de heer O. E. van Kampen, hoofd public relations, die een korte inleiding hield.

Hierna werd door de heer G. A. M. Benschop, lid van het politiekorps Curaçao, tevens instructeur van het verkeerspark te Cas Corá, een toelichting gegeven over het werk in het park. De opkomst overtrof alle verwachtingen en tot slot sprak ir R. A. Hodgson, voorzitter van de stichting Buurtcentra, een woord van dank aan het adres van de directie van Shell Curaçao n.v.

Jordaans-Israëlisch grensincident

TEL AVIV — Een 20-jarige Israëlische officier is maandag gesneuveld bij een botsing met Jordaanse troepen in het noorelijke deel van het dal van de Jordaan. Drie Israëlische militairen werden gewond, aldus een Israëlische militaire woordvoerder. Volgens hem waren de Jordaniërs met schieten begonnen. Het vuurgevecht duurde ruim een uur.

Registers ter felicitatie

WILLEMSTAD — Bij de geboorte van het tweede prinsenkind in het gezin van prinses Beatrix en prins Claus zullen de ingezetenen van de Nederlandse Antillen in de gelegenheid worden gesteld hun gelukwensen aan de ouders aan te bieden door het tekenen van felicitatie-registers.

Op Aruba, Bonaire, Curacao, Sint Maarten, Saba en St. Eustatius zullen de gezaghebbers c.q. de administrateurs regelen dat de registers worden opengesteld, terwijl ook een register op het kabinet van de gouverneur ter tekening ligt.

Te zijner tijd zullen alle registers in boekvorm worden gebundeld en aan prinses Beatrix en prins Claus worden aangeboden.

Raad van advies van NVP

WILLEMSTAD — In de raad van advies van de Nationale Volks Partij zijn de volgende personen gekozen: W.S. van Meeteren, S.D. Abbad, A. Visceisza, H. de Windt, H. Henriquez, H. Pieters Kwiers en W. Plantz. Een van de eerste taken van de raad zal zijn het nieuwe bestuur van advies te dienen bij het bepalen van de nieuwe koers van de partij.

Morgenavond worden de leden van de raad van advies en van het verjongde partijbestuur voorgesteld tijdens een politieke vergadering in het Cas di Pueblo. De vergadering begint om acht uur.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — **Geboren:** 8 sept. Gregory Renaud-Rosina; 10 sept. Clinton Sambo; 7 sept. Reynald Carti; Rayla Profas; Irene Felicia; 9 sept. Giovanni Braafhart; Istéle Otto-Wieske; 10 sept. Carlos de Ornelas Edison Martir-Ramazan; Haimond Haidelin Remilia; 9 sept. Jerome Rifaela-Thomas; 12 sept. Harold Bicenta; 10 sept. Hilton Woods-Gumbs; 9 sept. Reagan Snijders-Marugg; 8 sept. Stanley Jacobus-Sillé; 7 sept. Henric Croes-Franken; 8 sept. Nelsen Martes-Adriana; 7 sept. Esmeralda de Windt-Dania; 6 sept. Brensly Janboos; 8 sept. Gregory Maria-Djinga; 29 aug. Charlotte Ines; 10 september Shahaira Mercelina-Paula; 11 sept. Regnald Jeandor-Ricao; 12 sept. Julian Brison-Lake; 10 sept. Roland Marchena; 12 sept. Bradley Samboe-Wallé; 10 sept. Aurella de Lanoi-Martijn; 11 sept. Gilliana Burk-Koster; 13 sept. Adnel Bentura-Pieternella; 11 sept. Neeltje Giliam-Kruissifikx; 12 sept. Dennis Daniels-Hicks;

Getrouwd: 11 sept. Larry Adkins en Carla Raven; 10 sept. Mauricio Mathilda en Elvinia Estanista; Dominico Alberto en Adela Geertruida; Ernesto Rozalina en Virginia Gerard; Hensley Griffith en Glenda Rosa; Louis Julia en Ruth Josepa; 9 sept. Arthur Donker en Elisabetha Egtberts; Clemente Wernet en Signa Jak; Romilio Concincion en Ella La Croes.

Ondertrouwd: 11 sept. Sithri Jones en Nilva Finies; James Marlin en Josephine Cabey; 10 sept. Eithel Mercera en Nurya Deleon; 11 sept. Charles Gibbs en Albania Ramos; Ronald Antonia en Maritza Jardinier; Edmund Nieuw en Lucrecia Jance; Carlos Schorea en Bea Cardozo; 13 sept. Norberto Hellemun en Gloria Djinga.

Overleden: 4 sept. Lourens Philipa (89 jr.); Seferina Roos (71 jr.) 23 aug. Emelie Chester (49 jr.); 12 aug. Catherine Wilson-Wilson (50 jr.); 7 sept. HHélene Murray 1 wk.; 27 aug. Celestina Comenencia-Ines (65 jr.); 5 sept. Rebecca Richards-Harris (63 jr.); 2 8aug Carlos Peña (80 jr.); 5 sept. Pieter van der Lee (66 jr.); 10 sept. Olga Cohen Henriquez-Curiel (71 jr.); 3 juli Angel Henriquez-Elingius (85 jr.); 12 juli Alice Charles (62 jr.); 17 juli Octavia van den Wall Arneman-Hughes (75 jr.); 25 juli Hendrika Pottinga (58 jr.); 11 sept. Adalgisa Isenia (9 jr.).

Sijbrands ongeslagen

LIVORNO. — Ton Sijbrands is nog steeds ongeslagen in het toernooi om het Europees damkampioenschap in Livorno. Woensdag zegevierde de Nederlandse kampioen over de Zwitser Gedance. De stand na twaalf ronden is: Sijbrands 18 uit 9; 2. V. d. Sluis 17 — 10; 3. Okrogelnik 15 — 10; 4. Verse 14 — 9.

Gediskwalificeerd

Mildenberger Europese titel kwijt

LONDEN. — Karl Mildenberger is woensdagavond voor 12.000 toeschouwers zijn Europese bokstitel in het zwaargewicht kwijtgeraakt aan zijn Engelse uitdager Henry Cooper. Mildenberger werd aan het eind van de achtste ronde gediskwalificeerd nadat hij na de gongslag met een kopstoot zijn tegenstander een bloedende wond aan de rechterwenkbrauw had bezorgd. Mildenberger had al eerder van de Italiaanse scheidsrechter Nello Barravecchia terechtwijzingen ontvangen.

Ronde van Toekomst

EPINAL. — De Fransman Jean Pierre Boulard heeft woensdag de zesde etappe van de Ronde van de Toekomst, een tijdrit over 47 kilomter van Gerardmer naar Epinal, gewonnen. Boulard nam de gele trui over van de Belg Michel Coulon.

Wielrennen op 6 oktober

WILLEMSTAD — Eindelijk is het zover dat de Curacaosche Wieler Bond zijn baanwedstrijden om het kampioenschap 1968 kan houden. Het heeft in de bedoeling gelegen deze wielerraces begin augustus te houden, maar de bond kon geen beschikking krijgen over het Rifstadion. De wedstrijden vinden thans plaats op 6 oktober a.s.

Er worden tien races gehouden, drie in elke klasse en een open race over 15 km. De wielrenners, die wensen deel te nemen, dienen zich op te geven bij hun bestuur. De verenigingen hebben daartoe formulieren ontvangen. De inschrijving sluit 1 oktober a.s.

Donderdag 19 september, wordt een samenkomst georganiseerd met de wielrenners in het R.K. Zeemanshuis aan de De Rouvilleweg. Op die vergadering zullen nadere gegevens omtrent de races worden verstrekt. Ook de personen, die hun medewerking steeds aan deze sport hebben verleend zoals officials, zijn van harte welkom.

● President De Gaulle zal van 25 tot 30 oktober een officieel bezoek aan Turkije brengen. Vorig jaar juni bezocht president Cevdet Sunay van Turkije Frankrijk.



Heer JOSE ANTONIO JANGA, Sta. Anaweg No. 29 is de gelukkige winnaar van de eerste prijs van de trekking van de loterij van Richmond, Nevada en King, welke plaats vond gedurende de laatste 3 maanden.
In tegenwoordigheid van Hr. Lopez Henriquez (zie foto), agent van Superior Tobacco Company of Curaçao, wordt aan Heer Janga zijn prijs toegereikt ter waarde van ƒ 1.250.—. Adv.